



Editorial	3
Politische Gemeinde	4
Gemeindeverwaltung	9
Schulen	12
Kirchen	15
Kontakte	19
Kalender	20/21
Ärztlicher Notfalldienst	22
Seniorenforum	23
Jugendforum	28
Dorfvereine	29
Politische Parteien	33
Kulturelles	34
Marktplatz	35
Diverses	36
Impressum	36

Kulturen-Projekt in der KIMI

# Alpenblech

Blasmusik vom Feinsten



[www.alpenblech.de](http://www.alpenblech.de)



MeisterArt



## «Böhmischer Abend»

mit **Böhmisches Herzklopfen** und **Alpenblech**

**Samstag, 16. Juli 2016, 19:00 Uhr**

Mehrzweckhalle Bachenbülach, Schulhausstr. 1, CH-8184 Bachenbülach

Ticketvorverkauf unter [blaskapelle@hispeed.ch](mailto:blaskapelle@hispeed.ch)



Zürcher  
Kantonalbank

# Editorial

## Kulturen-Projekt in der KIMI

In der Kinderkrippe KIMI Bachenbülach erklingen seit Mitte April fremdsprachige Lieder, es duftet nach spannenden Gewürzen aus verschiedenen Ländern und wir erfahren, was Kinder aus anderen Kulturen gerne spielen.

Die Kinder staunten nicht schlecht, als plötzlich zwei Flugzeuge im Tiefflug der KIMI Bachenbülach entgegen steuerten. Die französischen Brüder Bongo und Jambo (Handpuppen) haben sich entschieden, eine Reise durch die Schweiz zu unternehmen, sie haben den Flughafen in Kloten leicht verpasst und sind direkt im KIMI-Garten gelandet.



Sogleich wurden die interessant klingenden Neuankömmlinge begrüsst und wir lauschten der Geschichte von Bongo und Jambo gespannt zu. Da wir die zwei Brüder so herzlich in der Schweiz empfingen, haben sie sich spontan entschlossen, ihren zwölfwöchigen Aufenthalt in der Schweiz bei uns zu verbringen. Beide erhielten auf den Kindergruppen direkt einen tollen Platz in einer gemütlichen Hängematte.

Nun erleben wir mit Jambo und Bongo viele tolle Aktivitäten und lernen mit ihnen verschiedene Länder und Kulturen kennen. Jede Woche reisen wir in ein anderes Land, erfahren wie die Menschen in diesem Land leben, was sie gerne essen und wie sie sprechen.



So tanzen die Kinder zu türkischer und tschechischer Volksmusik, lernen englische Kinderlieder kennen, dürfen bei der Zubereitung von asiatischen Speisen helfen und können bereits viele Flaggen den verschiedenen Ländern zu ordnen.

Die grosse Weltkarte und unseren Leuchtglobus betrachten die Kinder mit grossem Interesse und benennen immer mehr Länder korrekt.



Natürlich zeigen wir Bongo und Jambo auch unser geliebtes Bachenbülach, den naheliegenden Wald und unsere Lieblings-spazierwege. Wir erzählen ihnen, was wir in der Schweiz gerne spielen und bringen ihnen unsere lustigen Lieder bei. Unser Besuch ist begeistert, wie toll und vor allem wie laut die Kinder singen können. Auch den Flughafen in Kloten gehen wir besuchen, damit unsere Gäste sehen, wo sie in Wirklichkeit hätten mit ihren Flugzeugen landen müssen.

Wir möchten den Kindern während unseres 12-wöchigen Kulturen-Projektes Wertschätzung gegenüber allen Menschen und Kulturen vermitteln, indem wir sie spielerisch mit verschiedenen Kulturen vertraut machen.

Zum Abschluss unseres Projektes gestalten wir ein grosses Kulturen-Fest, an welchem alle Kinder und Eltern der KIMI Bachenbülach teilnehmen dürfen und der Abschied von Bongo und Jambo gebührend gefeiert wird.

Im Herbst 2016 werden wir zusätzliche Plätze in der KIMI Bachenbülach anbieten, um der ständig wachsenden Nachfrage gerecht zu werden. Auch diese Kinder werden sich regelmässig mit abwechslungsreichen Themen auseinandersetzen und dabei neue und spannende Erfahrungen machen.

Wir haben noch Plätze frei und freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Sonja Peter  
Leiterin Kinderkrippe KIMI Bachenbülach

# Gemeinderat

## Aus den Verhandlungen

### Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2016

Der Gemeinderat unterbreitet der Gemeindeversammlung vom 13. Juni 2016 mit der Bauabrechnung über den Wärmeverbund Zentrum und mit der Jahresrechnung 2015 zwei Geschäfte.

### Bauabrechnung Wärmeverbund Zentrum (WVZ) (Auszug aus dem Antrag mit Weisung des Gemeinderates)

Die Gemeindeversammlung stimmte am 9. Dezember 2013 der Realisierung des WVZ mit Einbau einer Holzschnitzelheizung in der Mehrzweckanlage (MZA) zu und bewilligte dafür einen Kreditanteil der Gemeinde von Fr. 710'700.00 (49%) an den Gesamtkosten von Fr. 1'450'000.00. Der WVZ bezweckt die Belieferung der MZA, des Gemeindehauses, der Dorfstrasse 13, der Zürichstrasse 36 sowie der drei Gebäude der Überbauung Wohnen<sup>plus</sup> «Im Baumgarten». Nach der

Beschlussfassung durch den Souverän kam die private Liegenschaft Dorfstrasse 3 dazu. Weiter wird nach erfolgtem Umbau auch die private Liegenschaft Eschenmosenstrasse 2 angeschlossen.

Der WVZ wurde zwischen September 2014 und Mai 2015 realisiert und am 8. Juli 2015 in Betrieb genommen.

### Bauabrechnung

Die Bauabrechnung schliesst mit Gesamtkosten von Fr. 1'330'661.85 und Minderkosten von Fr. 119'338.25 gegenüber den veranschlagten Gesamtkosten von Fr. 1'450'000.00 ab.

#### Begründung der Minderkosten:

- Optimierung des Bauprojekts und straffe Projektkontrolle durch Baukommission Wärmeverbund Zentrum
- Gute Preise bei Submissionen, vor allem für die Arbeitsgattungen Baumeister und Wärmeerzeugung
- Wenig Unvorhergesehenes; Baugrund besser als erwartet

- Wertanteil Heizräume MZA und Restwert Ölheizung nicht berücksichtigt
- Sanierung des bestehenden Öltanks nicht notwendig

### Feststellungen des Gemeinderates

Mit dem Wärmeverbund Zentrum realisierte die Gemeinde ein äusserst wichtiges, sinnvolles und erfolgreiches Projekt. Einerseits wird damit nachhaltige Energie aus den Wäldern von Bachenbülach verwendet. Andererseits werden mit der Holzschnitzelheizung neun Gebäude beheizt. Durch die erfreuliche Baukostenabrechnung, den Anschluss einer zusätzlichen Liegenschaft, die sorgfältigen Berechnungsgrundlagen für die Anschlussverträge und aufgrund der bisherigen Betriebserfahrungen wertet der Gemeinderat den Wärmeverbund Zentrum auch unter finanziellen Gesichtspunkten als ein erfolgreiches, nachhaltiges Projekt.

### Jahresrechnung 2015 (Auszug aus dem Antrag mit Weisung des Gemeinderates)

Die nach HRM2 erstellte Jahresrechnung präsentiert sich wie folgt (in Klammern die Zahlen des Budgets 2015).

#### Erfolgsrechnung

Gesamtaufwand	Fr. 14'768'514.84	(Fr. 15'519'500.00)
Gesamtertrag	Fr. 14'161'230.64	(Fr. 14'331'000.00)
Aufwandüberschuss	Fr. 607'284.20	(Fr. 1'188'500.00)

#### Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Ausgaben	Fr. 2'262'564.64	(Fr. 2'298'000.00)
Einnahmen	Fr. 783'314.20	(Fr. 1'040'000.00)
Nettoinvestitionen	Fr. 1'479'250.44	(Fr. 1'258'000.00)

#### Investitionsrechnung Finanzvermögen

Ausgaben	Fr. 8'295'142.05	(Fr. 3'098'000.00)
Einnahmen	Fr. 23'500.00	(Fr. 48'000.00)
Ausgabeüberschuss	Fr. 8'271'642.05	(Fr. 3'050'000.00)

#### Bilanz

Bilanzsumme per 31. Dezember 2015	Fr. 60'304'983.79
Bilanzsumme per 31. Dezember 2014	Fr. 51'960'143.04

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem zweckfreien Eigenkapital zugewiesen, welches sich damit per 31. Dezember 2015 auf Fr. 21'791'044.66 verringert.

## Rechnungsergebnis

Die positive Abweichung gegenüber dem Budget hat hauptsächlich folgende Gründe:

- Im Konto Baubewilligungsgebühren fielen im Jahr 2015 ausserordentlich hohe Liftkontrollgebühren an. Zudem passte die Finanzabteilung die Verbuchungsmethode an. Neu wurden diese Gebühren per 30. September 2015 von den einzelnen Depots in die Erfolgsrechnung übertragen. Daraus resultierte ein Ertrag von rund Fr. 70'000.00.
- Der Steuerertrag fiel um Fr. 158'245.00 höher aus als budgetiert. Der höhere Ertrag ist vor allem auf die Gewinn- und Kapitalsteuern der juristischen Personen sowie auf die Vermögenssteuern natürlicher Personen im Rechnungsjahr zurückzuführen. Ebenfalls besser als budgetiert war der Quellensteuerertrag.
- Gemäss dem neuen Gemeindegesetz muss keine Werterhaltungs- und Erneuerungsreserve für Anlagen des Verwaltungsvermögens und für Liegenschaften des Finanzvermögens gebildet werden. Aus diesem Grund beschloss der Gemeinderat, diese Reserven per 31. Dezember 2015 aufzulösen. Dementsprechend wurden keine Einlagen und Entnahmen in respektive aus den Werterhaltungs- und Erneuerungsreserven vorgenommen. Dadurch wurde die Rechnung um Fr. 56'700.00 entlastet.
- Die Revision der Verordnung über die Alimentenhilfe und Kleinkinderbetreuungskosten wird wirksam. Die Kleinkinderbetreuungskosten sind rückläufig. Die Kosten beliefen sich im Jahr 2015 auf Fr. 162'100.00, gegenüber den budgetierten Fr. 200'000.00.
- Die gesetzliche wirtschaftliche Hilfe blieb erfreulicherweise stabil. Budgetiert wurde ein Aufwand von Fr. 715'000.00. Der effektive Aufwandüberschuss betrug Fr. 729'402.10, was bei der Zunahme von 52 auf 63 Fälle ein sehr gutes Ergebnis ist.
- Im Jahr 2014 musste die Beteiligung an der Interkommunalen Anstalt KZU um Fr. 202'105.00 buchhalterisch reduziert werden. Aufgrund des positiven Jahresergebnisses 2014 der Anstalt konnte im Jahr 2015 eine Werterholung der Beteiligung in der Höhe von Fr. 23'600.00 vorgenommen werden.

## Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

- Der Heizungsersatz im Werkhof konnte erst im Jahr 2015 realisiert werden. Budgetiert war die Investition im Jahr 2014.
- Die BZO-Teilrevision ist umfangreicher als geplant. Teilbereiche mussten herausgelöst und separat in drei Teilrevisionen behandelt werden. Zusätzlicher Aufwand wurde aufgrund der LSV (Lärmschutzverordnung), der AGL (Abgrenzungslinie) sowie Abstimmungen auf das Projekt gemeinsamer kommunaler Richtplan, den Regionalen Richtplan, den Verkehrsrichtplan usw. nötig. Zudem kamen seitens des Kantons verschiedene Anforderungen wie Darstellungen von Nutzungsdichten hinzu. Dies führte zu Mehrausgaben in der Höhe von Fr. 118'216.30.

## Investitionsrechnung Finanzvermögen

Am 23. März 2015 stimmte die Gemeindeversammlung dem Rückkauf des Grundstücks Kat.-Nr. 421 von der Coop Genossenschaft zum Preis Fr. 6'021'400.00 zu. Dieser Rückkauf war nicht budgetiert und erklärt den höheren Ausgabenüberschuss.

## Interne Verzinsung

Die interne Verzinsung wurde gemäss Beschluss des Gemeinderates zu 1.00% auf dem Finanzvermögen, dem Verwaltungsvermögen, den Spezialfinanzierungen und der Sonderrechnung vorgenommen.

## Differenzbegründungen

Details zur Jahresrechnung 2015 sind in der Differenzbegründung dargestellt. Die Differenzbegründung bildet einen massgebenden Anhang zur Jahresrechnung 2015. Die vollständige Jahresrechnung liegt bei der Einwohnerkontrolle auf oder kann unter [www.bachenbuelach.ch](http://www.bachenbuelach.ch) heruntergeladen werden.

## Gemeindepersonal

Luciano Ferassini, langjähriger und verdienter Hauswart des Gemeindehauses, der Mehrzweckanlage mit den Aussenanlagen, verlässt die Gemeindeverwaltung nach über zehnjähriger Tätigkeit Ende Dezember 2016. Luciano Ferassini tritt auf jenes Datum hin vorzeitig in den Ruhestand.

Die Mitarbeitenden der Verwaltung und der Gemeinderat danken Luciano Ferassini auch an dieser Stelle bestens für seine langjährige kompetente Arbeit und für sein Engagement zugunsten Verwaltung und der Bevölkerung.

## Staatsstrasse K10 Kloten-Bülach (A51) – Sperrung der Übergänge

Das kantonale Tiefbauamt führt derzeit an der K10 (Hochleistungsstrasse – A51) Kloten-Bülach Sanierungsarbeiten durch. In diesem Zusammenhang wird auch die Überführung Niederglattestrasse instandgesetzt. Um die Arbeiten ausführen zu können, muss die Überführung während der Bauzeit für Motorfahrzeuge gesperrt werden. Für Fussgänger bleibt die Brücke offen.

Die Sperrung dauert vom **23. Mai bis 12. August 2016**. Die amtliche Publikation erfolgte am 29. April 2016.

# Gemeindeversammlung

---

## Einladung

---

zu einer Gemeindeversammlung der politischen Gemeinde und der Primarschulgemeinde auf

**Montag, 13. Juni 2016, 20.00 Uhr, in die Mehrzweckanlage**

Behandelt werden folgende Geschäfte:

### Politische Gemeinde

1. Wärmeverbund Zentrum. Einbau Holzschntzelheizung. Bauabrechnung. Genehmigung
2. Finanzen. Jahresrechnung 2015. Genehmigung
3. Anfragen gemäss § 51 Gemeindegesetz

### Primarschulgemeinde

1. Finanzen. Jahresrechnung 2015. Genehmigung
2. Anfragen gemäss § 51 Gemeindegesetz

Die Akten und das Stimmregister liegen ab Montag, 30. Mai 2016, während der Büroöffnungszeiten bei der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

Anfragen nach § 51 des Gemeindegesetzes sind dem Gemeindepräsidenten, bzw. dem Präsidenten der Primarschulpflege, spätestens 10 Arbeitstage vor der Versammlung schriftlich einzureichen.

Stimmberechtigt sind Schweizerinnen und Schweizer mit politischem Wohnsitz in der Gemeinde, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und nicht vom Stimmrecht ausgeschlossen sind.

Bezüglich den gesetzlichen Bestimmungen über das Anfrage- und Rekursrecht wird auf das Gemeindegesetz und das Gesetz über die politischen Rechte verwiesen.

Anträge und Weisungen können ab 30. Mai 2016 von der Homepage der Gemeinde [www.bachenbuelach.ch/news](http://www.bachenbuelach.ch/news) herunter geladen oder bei der Gemeindeverwaltung in Papierform bezogen werden.

Bachenbülach, 12. Mai 2016

Gemeinderat und Primarschulpflege

**Redaktionsschluss für die Doppelausgabe Juli/August 2016**

**15. Juni 2016, 24.00 Uhr**

**Später eintreffende Beiträge können nicht berücksichtigt werden.**

**Bitte schicken Sie Ihre Beiträge an folgende Mailadresse:  
mosaik@bachenbuelach.ch**

# Bauausschuss

## Baubewilligungen im April 2016

### Ordentliches Verfahren

- keine

### Anzeigeverfahren

- Einbau Schleppgaube in der östlichen Dachseite des Einfamilienhauses Vers.-Nr. 523, auf dem Grundstück Kat.-Nr. 1728, an der Geissbergstrasse 40, von Wider Karin und Peter, Geissbergstrasse 40, 8184 Bachenbülach.
- Neubau Gerätehaus nördlich des EFH Vers.-Nr. 755, auf dem Grundstück Kat.-Nr. 2546, Zwischenwegen 16, von Frank Eberli, Zwischenwegen 16, 8184 Bachenbülach.
- Umbau Bauernhaus Vers.-Nr. 61 zu Mehrfamilienhaus (Projektänderung 2) an der Eschenmosenstrasse 2, auf dem Grundstück Kat.-Nr. 2731, von Ulrich Maag, Zürichstrasse 20, 8184 Bachenbülach.

Der Bauausschuss

# Fürsorgekommission

## Informationen über das Arbeits- und Integrationsprogramm Werkhof

Im April 2011 hat die Abteilung Soziales, zusammen mit der Bauabteilung, ein Arbeitsprogramm für Asylsuchende/Flüchtlinge/ Sozialhilfebezüger auf den Weg gebracht. Gab es am Anfang noch Zweifel, ob das Programm funktionieren wird, ist es zwischenzeitlich ein fester Bestandteil im Rahmen der Integration geworden. Das Programm hat sich für die Gemeinde sowie auch für die Teilnehmenden in den letzten Jahren sehr gut bewährt.

Betreut wurde das Arbeitsprogramm von Beginn an von Dave Barnes, neu als Stellvertreter ist seit April dieses Jahres Walter Dütschler dazugekommen.

In den vergangenen Jahren haben sehr viele Klientinnen und Klienten am Arbeitsprogramm teilgenommen. Personen aus dem Asylwesen, die keine Arbeitserlaubnis haben, sind sehr dankbar, wenn sie stundenweise einer Beschäftigung nachgehen können. Insgesamt wurden bisher jedes Jahr zwischen 1'000 und 1'200 Arbeitsstunden geleistet.

Die Aufgaben liegen vor allem im Bereich der Strassenreinigung, der Rabattenpflege, Reinigen der Postauto-Haltestellen, Umzüge für Klienten innerhalb der Gemeinde, Mithilfe in der Entscheidungsstelle und weiteren

Aufgaben, die vom Werkhof und der Bauabteilung zugeteilt werden.

Die Fürsorgekommission und die Abteilung Soziales bedanken sich bei den Betreuern sowie bei den Teilnehmern des Arbeitsprogramms und wünschen weiterhin eine gute Zusammenarbeit.

Bea Altenburger  
Leiterin Soziales

# Natur und Umwelt

## Feuerbrandkontrolle

### Melden Sie sich bei Feuerbrandverdacht bei der Gemeindeverwaltung

Feuerbrand ist eine bakterielle Pflanzenkrankheit, die in Kernobstanlagen, Hochstammobstgärten und Baumschulen (Apfel, Birne, Quitte) grossen Schaden anrichten kann. Zu den Wirtspflanzen gehören auch Cotoneaster, Scheinquitte, Feuertorn, Vogelbeere und Weissdorn. Eine vollständige Wirtspflanzenliste und viele weitere Informationen zu Feuerbrand sind auf der Internetseite [www.feuerbrand-zh.ch](http://www.feuerbrand-zh.ch) zu finden. Sie können bei der Gemeindeverwaltung das Merkblatt «Feuerbrand im Hausgarten» gratis beziehen.



Quelle: Strickhof,  
typische Feuerbrandsymptome an Apfel



Quelle: Agroscope Wädenswil

vorzugehen ist. Wegen der Verschleppungsgefahr sollten befallene Pflanzenteile nicht berührt oder selber abgeschnitten werden. Wenn Sie näher als 500 m zu einer Obstanlage oder einem grossen Obstgarten wohnen, sind Neupflanzungen von Wirtspflanzen gemäss Fachstelle Pflanzenschutz unerwünscht.

Obstproduzenten Ihrer Gemeinde sind Ihnen dankbar, wenn Sie mithelfen, den Feuerbrand-Befallsdruck so niedrig wie möglich zu halten.

Ab Juni 2016 ist der Feuerbrandkontrolleur unterwegs, um Wirtspflanzen auf Feuerbrand zu kontrollieren.

Gemeindeverwaltung Bachenbülach  
Bereich Natur und Umwelt

### Wie ist Feuerbrand zu erkennen?

Hauptsächlich über die Blüte dringen die Feuerbrandbakterien in die Wirtspflanzen ein. Vom Stielgrund her verfärben sich Blüten und Blätter braun bis schwarz. Oft krümmt sich die Spitze befallener Äste hakenförmig. Äste bis hin zur ganzen Pflanze sterben ab. Erste Symptome sind wenige Wochen nach der Blüte sichtbar.

### Was tun bei Befallsverdacht? – Feuerbrand ist meldepflichtig.

Wenden Sie sich bei einem Verdachtsfall an Bruno Vögeli, Beauftragter der Gemeinde betreffend Natur und Umwelt (Feuerbrandkontrolleur), Umfona GmbH, Dorfstrasse 3, 8184 Bachenbülach, 044 862 00 08. Er verfügt über die nötigen Kenntnisse und Kontakte, wie im entsprechenden Fall am besten

#### Meldestelle

Feuerbrand-Kontrolleur  
Gemeinde Bachenbülach, Bruno Vögeli  
Dorfstrasse 3, 8184 Bachenbülach  
Natel 079 239 44 20

Anzeige

## reformierte kirche bülach

### Babysittervermittlung

Suchen Sie eine Babysitterin? Melden Sie sich direkt bei der Nachbarschaftshilfe Bülach, und die Koordinatorin, Frau Alexandra Erbarth, wird Ihnen aufgrund Ihrer spezifischen Bedürfnisse passende Adressen von Jugendlichen aus Bachenbülach weitergeben. Die BABYSITTERVERMITTLUNG der reformierten Kirchgemeinde Bülach besteht schon über ein Jahr. Seit neuem Schuljahr arbeiten wir mit der Nachbarschaftshilfe Bülach zusammen.

Rund 45 Jugendliche haben den Babysitterkurs besucht und den Babysitterpass vom Schweizerischen Roten Kreuz erworben. Benützen Sie dieses Angebot. Unsere Jugendlichen freuen sich auf den nächsten Einsatz.

#### Kontakt

Telefon 079 795 72 03, [info@nachbarschaftshilfebuelach.ch](mailto:info@nachbarschaftshilfebuelach.ch), [www.nachbarschaftshilfebuelach.ch](http://www.nachbarschaftshilfebuelach.ch)





# Gemeindeverwaltung

## Kontakt

Gemeindeverwaltung, Schulhausstrasse 1, Postfach 192, 8184 Bachenbülach, info@bachenbuelach.ch, www.bachenbuelach.ch

Abteilung	Direktwahl	Abteilung	Direktwahl
Bau und Umwelt	044 864 34 89	Hauswart MZH	044 864 34 95
Bestattungsamt	044 863 14 30	Soziales	044 864 34 84
Betreibungsamt	044 863 12 10	Steueramt	044 864 34 87
Einwohnerkontrolle	044 864 34 80	Zivilstandsamt	044 863 14 30
Finanzsekretariat	044 864 34 87	Zentrale	044 864 34 80
Friedensrichterin	044 862 14 20	Zusatzleistungen	044 864 34 96

## Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 – 11.30 Uhr	Nachmittag geschlossen
Mittwoch und Donnerstag	08.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 16.00 Uhr
Freitag	08.00 – 11.30 Uhr	Nachmittag geschlossen

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind nach telefonischer Voranmeldung weiterhin möglich. Wenden Sie sich bitte direkt an die entsprechende Abteilung.

## Mehrzweckanlage

Hauswart Luciano Ferassini, Telefon 044 864 34 95, luciano.ferassini@bachenbuelach.ch  
Für Terminanfragen wenden Sie sich bitte direkt an den Hauswart.

## Wasserversorgung

Länggenstrasse 22, 8184 Bachenbülach, Telefon 044 860 32 78  
Bei Wasserleitungsbrüchen ausserhalb der ordentlichen Arbeitszeiten und an Wochenenden bitte Telefon 118 anrufen!

Gemeindeverwaltung Bachenbülach

# Zivilstandsnachrichten

April 2016

## Geburten

**Wieser Miko Vinh**, Sohn des Wieser Michael, von Bachenbülach ZH und Wasterkingen ZH, und der Wieser geb. Nham Lien, von Bachenbülach ZH, geboren am 13. April 2016 in Bülach ZH.

## Trauungen

**Bänninger Remo**, von Hochfelden ZH, wohnhaft in Bachenbülach ZH, mit **Risch Mary-Anne**, von Glattfelden ZH, wohnhaft in Bachenbülach ZH, getraut am 4. April 2016 in Bülach ZH.

## Todesfälle

Keine.

# Einwohnerkontrolle

Einwohnerstatistik April 2016

	30.04.2016	31.03.2016	Veränderung
Schweizer	3'027	3'005	+ 22
Ausländer	1'080	1'074	+ 6
<b>Total</b>	<b>4'107</b>	<b>4'079</b>	<b>+ 28</b>

# Feuerwehr Bachenbülach-Winkel

## Übungen

Montag, 6. Juni 2016, 19.30 Uhr	4. Übung Sanitätsgruppe / Verkehrsgruppe
Dienstag, 7. Juni 2016, 19.30 Uhr	4. Offziersübung mit FW Büli und Höfle
Samstag, 18. Juni 2016, 13.00 Uhr	Jugendfeuerwehr-Übung in Bülach
Montag, 20. Juni 2016, 19.30 Uhr	4. Kaderübung
Dienstag, 21. Juni 2016, 19.30 Uhr	3. Offziersrapport
Montag, 27. Juni 2016, 19.30 Uhr	5. Mannschaftsübung Zug Bachenbülach
Montag, 4. Juli 2016, 19.30 Uhr	5. Mannschaftsübung Zug Winkel

Diese Ausschreibung gilt als Aufgebot.

## Kontakt

Kommandant: Roger Brunner, Telefon 079 476 49 68, Vizekommandant: Michel Kern, Telefon 079 215 07 18

## INFOS

**GESUCHT / WANTED / KËRKUAR / ZHTOYNTAI / GEZOCHT / БАҢТЕД / UFUNA / CERCASI**

Die Feuerwehr hat dich schon immer interessiert? Du hast keine Ahnung, was das ist oder was die machen?

**Am 17. November 2016** findet wieder ein Info-Abend für Interessierte statt. Einfach auf unserer Homepage [www.fwbawi.ch](http://www.fwbawi.ch) das Kontaktformular ausfüllen oder beim Kommandanten / Vizekommandanten melden und du bekommst weitere Infos zu diesem Anlass.


**Weitere Infos zur Feuerwehr Bachenbülach-Winkel auf unserer Homepage [www.fwbawi.ch](http://www.fwbawi.ch)**

Anzeige

## Maag AG

### Bodenbeläge + Malergeschäft

Kasernenstr. 3c, 8184 Bachenbülach



■ Bodenbeläge

■ Malerarbeiten

■ Vorhänge

■ Beschattungen

**Bodenbeläge Malergeschäft**

Tel. 043 444 00 44  
 Fax 043 444 02 55  
 info@maagag.ch  
 www.maagag.ch

# ZSO Bachenbülach-Winkel

## Übungen

Donnerstag bis Freitag, 30.06. bis 01.07.2016	VK Orbita IV Wallis Kommando/Stab	
Montag bis Freitag, 11.07. bis 15.07.2016	WK Orbita IV Wallis Kommando/Stab WK Orbita IV Wallis Fü Ustü WK Orbita IV Wallis Betreuung WK Orbita IV Wallis Logistik gemäss persönlichem Aufgebot	
Sonntag, 24.07.2016	Ironman gemäss persönlichem Aufgebot	Nicole Yiev Sicherheitsstellen-Leiterin

### Kontakt

Sicherheitszweckverband Bachenbülach-Winkel  
Feuerwehr und Zivilschutz  
Postfach 31, 8185 Winkel  
Telefon 044 881 70 25, szv-bawi@bluewin.ch, www.zsbawi.ch

## Umwelt-Ecke

### Baustart erfolgt

Am 17. Mai 2016 ist der Baustart vom Jugend- und Begegnungsplatz sowie der Umgestaltung der zentralen Entsorgungsstelle erfolgt.

Anwesend waren (von links):

*Andreas Plath, Gemeinderat Ressort Sicherheit und Jugend; Reto Schneider, Architekt; Walter Dietrich, Gemeinderat Ressort Gesundheit und Umwelt.*

Die Bauarbeiten werden bis Ende September 2016 dauern. Die Entsorgungsstelle wird dabei nur für kurze Zeit geschlossen sein. In der Mosaikausgabe Juli/August, im Newsletter der Gemeinde Bachenbülach sowie auf Hinweisplakaten bei der Entsorgungsstelle folgen detaillierte Informationen über die Öffnungszeiten während der Bauzeit.



### Altpapiersammlung

Samstag, 25. Juni 2016, Männerriege Bachenbülach

### Öffnungszeiten Zentrale Entsorgungsstelle

Mittwoch 15.00 – 18.00 Uhr  
Freitag 15.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

# Schule Bachenbülach

## Aus den Verhandlungen der Schulpflege

### Schulhorttarife

Seit dem Schuljahr 2009/2010 bietet die Schule Bachenbülach die Tagesbetreuung an. Nach dem ersten Jahr wurden die Tarife auf das Schuljahr 2010/2011 gesenkt. Seit sechs Jahren sind die Tarife unverändert.

Mit den gesetzlichen Vorgaben, welche mit einem Betreuungsangebot einhergehen, sind die Kosten gestiegen. Die Schule hat den Mehraufwand bis anhin selbst getragen. Mit der Unterstützung in der Betreuung durch die Zivildienstleistenden und Praktikanten sowie Praktikantinnen konnte nun der Auf-

wand gesenkt werden. Die Kosten sollen jedoch, nach dem Verursacherprinzip, auch auf die Nutzer der Tagesstrukturen verteilt werden. Daher hat die Schulpflege beschlossen, die Tariftabelle anzupassen und auf das Schuljahr 2016/2017 eine Erhöhung der Tarife zu vollziehen.

	Modul 1	Modul 2		Modul 3		Modul 4		Modul 5	
	7.00 – 08.15	12.00 – 13.30		13.30 – 15.10		15.10 – 18.00		12.00 – 18.00	
Einkommen	Fr. 12.– unverändert	aktuell	Neu	aktuell	Neu	aktuell	Neu	aktuell	Neu
Ab 90'000		19.–	20.–	Pauschal Fr. 21.–	Pauschal Fr. 22.–	Pauschal Fr. 31.–	Pauschal Fr. 33.–	66.–	70.–
Ab 80'000		17.–	18.–					64.–	68.–
Ab 70'000		15.–	16.–					62.–	64.–
Ab 60'000		14.–	15.–					60.–	62.–
Ab 50'000		13.–	14.–					58.–	60.–
Ab 40'000		12.–	13.–					56.–	58.–
Bis 39'999		11.–	12.–					54.–	54.–

Das Modul 6 wird gestrichen.

### Personelles

Erfreulicherweise ist das Schulteam für das neue Schuljahr 2016/17 schon beinahe komplett. Die Primarschulpflege hat als neue Logopädin Larissa Bleisch, als Schulischen Heilpädagogin Thomas Peter und als Begabungs- und Begabtenförderlehrerin Karin Rüdts angestellt.

Die Mitarbeitenden, welche auf das neue Schuljahr in den Dienst der Primarschule treten, werden sich in der Mosaikausgabe vom September 2016 vorstellen. Für den Unterricht in Deutsch als Zweitsprache DaZ konnte die Schule bei Redaktionsschluss noch keine verbindlichen Abmachun-

gen mit Lehrpersonen treffen. Die Verantwortlichen der Schule sind jedoch überzeugt, auch für diese Lektionen noch genügend qualifizierte Lehrpersonen für das neue Schuljahr zu finden.

## Aus dem Schulalltag

### Thema Wetter

Die sechste Klasse von Johannes Wallmeroth behandelt das Thema Wetter. Zu diesem Thema gehört auch der Wind, hierzu basteln die Schüler und Schülerinnen Windspiele und Windräder im Handarbeits- und Werkunterricht bei EstherENZler. Die fertigen Modelle werden von anfangs Juni bis zu den Sommerferien auf dem Dach der ehemaligen Abwärtswohnung montiert. Schauen Sie mal in der Schule vorbei oder klicken Sie sich durch die Schul-Homepage [www.psbb.ch](http://www.psbb.ch), einige Bilder von diesen Kunstwerken werden aufgeschaltet.

### Kindergarten-Infoabend

Am Mittwoch, 22. Juni 2016, um 19.30 Uhr, findet im Singsaal des Schulhauses Halden, Trakt F, ein Informationsabend für die Eltern der zukünftigen Erstkindergärtler statt. Für Eltern, welche ihr erstes Kind an der Schule Bachenbülach einschulen, ist der Informationsabend obligatorisch. Die Veranstaltung dauert rund 1 ½ Stunden.

## Kalender

Maimärt	Dienstag, 31. Mai 2016
Sporttag	Donnerstag, 9. Juni 2016 (Verschiebedatum: 16. Juni 2016)
Kindergarten-Infoabend	Mittwoch, 22. Juni 2016
Schatzinselausstellung	Samstag, 2. Juli 2016, im Wohnen <sup>plus</sup> «Im Baumgarten»
Sommerferien	Montag, 18. Juli, bis Freitag, 19. August 2016

## Öffnungszeiten Schulverwaltung

Das Büro der Schulverwaltung ist wie folgt geöffnet:

Montag	14.00 – 16.00 Uhr	Donnerstag	14.00 – 16.00 Uhr
Dienstag	08.30 – 11.30 Uhr	Freitag	08.30 – 11.30 Uhr
Mittwoch	08.30 – 11.30 Uhr		

## Kontakt

### Schulhaus Halden

Schulhaus Halden  
Halden 16  
8184 Bachenbülach  
Telefon 044 501 52 00  
www.psb.ch

### Schulverwaltung

Haus C / Schulanlage Halden  
Postfach 14  
8184 Bachenbülach  
Telefon 044 501 52 52  
schulverwaltung.bachenbuelach@psbb.ch

# Volkshochschule Region Bülach

Kurse der Volkshochschule Region Bülach im Juni / Juli 2016

## Gesellschaft und Politik

### Berufswahl als Familienprojekt

Simon Schmid,  
Berufs-, Studien- und Laufbahnberater  
14. Juni 2016 (Di), 19.00 – 21.00 Uhr,  
Fr. 50.00 (Elternpaar: Fr. 35.00 pro Person)

## Natur und Umwelt

### Nachhaltige Energie für die Mobilität der Zukunft – Führung bei der Empa

8. Juni 2016 (Mi), 16.00 – 18.00 Uhr,  
Fr. 29.00

### Besuch bei den Diensthunden der Stadtpolizei Zürich

22. Juni 2016 (Mi), 14.00 – 15.30 Uhr,  
Fr. 35.00

## Kunst und Kultur

### Liedernächte

Amanda Manda Seiler,  
Sängerin und Gesangspädagogin  
**Das Schweizer Volkslied**  
9. Juni 2016 (Do), 19.00 – 21.00 Uhr  
Fr. 50.00 pro Abend

### Zwischen Limmat und Bahnhofstrasse Erkundung der Zürcher Altstadt

Robert Höhn, pensionierter Gymnasiallehrer  
15. Juni 2016 (Mi), 13.30 – ca. 16.30 Uhr,  
Fr. 35.00

### Kreatives Schreiben – Eine Abenteuerreise zu sich selbst

Michèle Minelli, Schriftstellerin/Eidg. Dipl.  
Ausbildungsleiterin  
4. und 18. Juni 2016 (Sa), 9.00 – 17.00 Uhr,  
Fr. 290.00

### Homer und seine Götter

Marcel Looser, Altphilologe u. Indogermanist  
9., 16. und 23. Juni 2016 (Do 3x),  
19.00 – 20.45 Uhr, Fr. 84.00

## Kommunikation und Persönlichkeit

### Schmuck gestalten

Beatrix Zuber, Gestaltungspädagogin  
Manuela Leone, Gestaltungspädagogin  
25. Juni 2016 (Sa), 13.00 – 17.00 Uhr,  
Fr. 120.00  
(exkl. Materialkosten, ab ca. Fr. 30.00)

### Weitere Informationen finden Sie auf der Website:

[www.volkshochschule-buelach.ch](http://www.volkshochschule-buelach.ch)

## Hinweis auf den Volkshochschulkurs «Homer und seine Götter»

Religion ist heute wieder wesentlich aktueller als noch vor wenigen Jahren. Wie auch Skeptiker zugeben müssen, entspricht sie offensichtlich einem menschlichen Grundbedürfnis: Wie kann ich durchs Leben gehen, ohne an den Unwägbarkeiten meines Daseins und meiner eigenen Unvollkommenheit zu verzweifeln? Im Zentrum der Diskussion stehen bei uns das Christentum und der Islam, zwei relativ junge, monotheistische Religionen mit strengem Wahrheitsanspruch, oft sehr strikten moralischen Vorschriften und einem System von göttlicher Belohnung und Bestrafung, das sich bis ins Jenseits fortsetzt. Dass sich das religiöse Bedürfnis nach Lebensbewältigung auch komplett anders äussern kann, zeigt Marcel Looser in seinem Volkshochschulkurs «Homer und seine Götter». Basis ist die «Ilias», in der die griechische Götterwelt erstmals in voller Breite fassbar wird. Im Schildern und Kommentieren der kriegerischen Ereignisse im Kampf um Troja erscheint ein gewaltiges Panorama des göttlichen und menschlichen Lebens. Machtvoll greifen die Unsterblichen in die Geschehnisse der Sterblichen ein (Geburt – Tod – Krankheit – Erdbeben – Unwetter – Seuchen u.a.m.), mit Opfern und Gebeten müssen sie gnädig gestimmt werden, sind selbst aber kaum moralische Vorbilder und begegnen z.B. Ehebruch und Diebstahl nur mit «unermesslichem homerischem» Gelächter.

Dabei sind die Göttinnen mindestens ebenso mächtig sind wie ihre männlichen Kollegen. Und der Mensch versteht sich teilweise völlig anders als heute üblich: Weder gibt es eine persönliche Schuld noch eine Bestrafung nach dem Tode. Schliesslich existieren in dieser Welt auch keine dogmatischen Schriften wie die Bibel oder der Koran, auf die die Gläubigen sich berufen und deshalb alle Andersdenkenden als «Ungläubige» bezeichnen können.

Der dreiteilige Kurs an der Volkshochschule Bülach versucht anhand einer Einführung in Homer und seine Werke, einer für uns so ganz anderen Sicht auf die Welt, die Götter und die Menschen auf die Spur zu kommen.

Kursleiter: **Marcel Looser,**

Altphilologe und Indogermanist

Daten: Do., 9., 16. und 23. Juni 2016,  
19.00 – 20.45 Uhr

Kosten: Fr. 84.00, Berufsschule Bülach

Anmeldung und Infos zu dieser und weiteren Veranstaltungen unter:  
[www.volkshochschule-buelach.ch](http://www.volkshochschule-buelach.ch),  
[info@volkshochschule-buelach.ch](mailto:info@volkshochschule-buelach.ch),  
Telefon 044 864 44 55

Robert Höhn



Legende: Heirat von Zeus und Hera, Tempel von Selinus, 6. Jh.v.Chr.

Anzeige

**Donatella**  
Damen und Herren Coiffeur

Zürichstrasse 41, 8184 Bachenbülach

**Neu** bedienen wir Sie gerne nach telefonischer  
Vor Anmeldung **auch im Baumgarten**

**Tel. 044 860 57 58 / 076 388 00 32**

Falls es Ihnen aus gesundheitlichen Gründen  
nicht möglich ist, vorbei zu kommen,  
besuchen wir Sie gerne Zuhause.

# Reformierte Kirche Bülach

Zu folgenden Veranstaltungen im Juni laden wir Sie herzlich ein:

## Abendfeier mit Abendmahl im Chorraum der ref. Kirche Bülach, mit Pfr. Jürg Spielmann

Donnerstag, 2. Juni 2016

18.15 – 19.00 Uhr

### Stille Zeit

Ganz zu sich kommen: Besinnliche Feierlichkeit, Kerzen, Stille und Taizé-Lieder prägen eine Atmosphäre der Ruhe. Impulse zum Nachdenken, Stille, Gebete und das gemeinsame Abendmahl geben Seele und Geist Nahrung. Alle, die sich von einem meditativen Feiern angesprochen fühlen, sind herzlich eingeladen.

Die Abendfeiern finden jeweils am ersten Donnerstag im Monat statt, um 18.15 Uhr in der reformierten Kirche. Gestaltet werden die Abendfeiern abwechselnd von Pfr. Jürg Spielmann und Pfrn. Yvonne Waldboth, und musikalisch begleitet von Susanne Rathgeb an der Chororgel. Alle Daten sind unter der Rubrik Gottesdienste/Abendfeiern publiziert.

[www.refkirchebuelach.ch](http://www.refkirchebuelach.ch)

## Kirchgemeindeversammlung – Pfarrwahl

Dienstag, 7. Juni 2016, 20.00 Uhr,

Ref. Kirchgemeindehaus, Grampenweg 5, Bülach

Wahl von Pfarrerin Eva Caspers auf die freie 50%-Pfarrstelle.

Für die weiteren Traktanden siehe die üblichen Publikationen.

## Heiliger BimBam

im Sigristenhaus bei der Kirche

Ein gastlicher Treffpunkt für alle – mit Gastgeberinnen und Gastgebern auch aus Bachenbülach

Dienstag 14 bis 17 Uhr

Kaffee und Kuchen für Jung und Alt

Samstag 9 bis 12 Uhr

Mit frischem Butterzopf zum Kaffee oder Frühschoppen

## Babysittervermittlung – ein gemeinsames Angebot von der Nachbarschaftshilfe und der ref. Kirchgemeinde Bülach

Suchen Sie eine Babysitterin? Melden Sie sich bei Alexandra Erbarth von der Nachbarschaftshilfe, nennen Sie Ihre Bedürfnisse und lassen Sie sich passende Adressen von BabysitterInnen vermitteln. Unsere Jugendlichen, die alle den Babysitterpass vom Schweiz. Roten Kreuz erworben haben, freuen sich auf den nächsten Einsatz.

**Kontakt** 079 795 72 03

[info@nachbarschaftshilfebuelach.ch](mailto:info@nachbarschaftshilfebuelach.ch)

[www.nachbarschaftshilfebuelach.ch/](http://www.nachbarschaftshilfebuelach.ch/)

## Wege nach innen Meditation in Bülach

Meditation fördert die Gesundheit, schenkt Gelassenheit, führt Wege nach innen und verbindet mit der Kraft des Lebens aus Gott. Meditation ist eine Gelegenheit für Spiritualität im Alltag. Übung macht den Meister. Meditation in der Gruppe, das gemeinsame Schweigen und Suchen nach Kraft in der Stille im Dasein vor Gott kann eine Hilfe dabei sein.

### Meditation am Dienstag

19.00 – 19.30 Uhr, wöchentlich, das ganze Jahr

Ref. Kirchgemeindehaus, Grampenweg 5, 8180 Bülach

Im Meditationszimmer im Untergeschoss – (bitte Seiteneingang, Westseite, benützen).

Leitung: Pfr. Jürg Spielmann, Verena Isenmann und Team

### Meditation am Freitag

12.15 – 13.00 Uhr, wöchentlich ausser in den Schulferien

In der reformierten Kirche Bülach, Hans-Haller-Gasse 4

Vorne im Chorraum der Kirche

Leitung: Pfr. Jürg Spielmann, Eli Kyburz und Brigitte Russo

## Lass die Seele fliegen

Wenn du traurig bist  
die Welt so dunkel scheint  
du kein Licht mehr siehst  
dann schicke deine Seele  
auf eine lange Reise  
hoch über die Wolken  
frei lass sie fliegen  
und sie wird wissen  
die Sterne scheinen noch.

© Maria Sassin

Mit den besten Wünschen  
für einen gelungenen Sommeranfang  
Pfr. Jürg Spielmann

Anzeige

Ihre **MEIER-PARTNER.CH**  
Immobilien-  
partner.

- VERMIETUNG / VERWALTUNG
- VERKAUF
- BEWERTUNGEN / SCHÄTZUNGEN
- ▶ TEL. 044 864 11 11

**MEIER&PARTNER**  
IMMOBILIEN

# Sonntagsschule Bachenbülach

## Sonntagsschule Bachenbülach bis zu den Sommerferien

Thema: Krüge aus Ton – Der Mensch, ein Gefäss Gottes

### Daten und Themen im Überblick

Sonntag, 05.06.2016	Eine besondere Beziehung, Ich habe dich zum König gesalbt. 2 König 9,1–6
Sonntag, 12.06.2016	Der Mensch ein Gottesgefäss, Jer 19
Sonntag, 19.06.2016	Der Krug der Samariterin, Gottes Geist ist lebendes Wasser. Joh 4
Sonntag, 26.06.2016	Jesus und die Spatzen aus Ton, Legende aus Jesu Kindheit nach dem Thomas Evangelium
Sonntag, 03.07.2016	Ökumenischer Familiengottesdienst, 11.00 Uhr, Mehrzweckhalle
Sonntag, 10.07.2016	Sonntagsschulsausflug

Die Sonntagsschule findet jeden Sonntag ausser in den Schulferien von 10.00 – 11.00 Uhr im Spycher bei der Trotte in Bachenbülach statt.

Das Bachenbülacher Sonntagsschulteam  
Marianne Riedener, Ursula Strupler, Begleitung: Pfr. Jürg Spielmann

### Kontakt

#### Ref. Kirchgemeinde Bülach, Pfarramt Bachenbülach

Hans-Haller-Gasse 3, 8180 Bülach, Tel. 043 411 41 63, juergspielmann@refkirchebuelach.ch, www.refkirche-buelach.ch

# Katholische Pfarrei

## Gottesdienstzeiten

### Jeden Samstag

17.30 Uhr Eucharistiefeier

### Jeden Sonntag

08.45 Uhr Eucharistiefeier  
09.45 Uhr Santa messa in lingua italiana  
11.00 Uhr Eucharistiefeier

### Werktags

09.15 Uhr Montag, Dienstag,  
Donnerstag und Freitag  
mit Rosenkranz vor jeder  
Werktagmesse

## Agenda im Juni 2016

Do 02.06.	9.15 Uhr 19.30 Uhr	Eucharistiefeier/Vereinsmesse Frauenverein Pfarrirat: Diskussion zwischen Christentum und Islam zum Thema «Barmherzigkeit»	Kirche/ Pfarreizentrum Saal im Pfarreizentrum
Sa 04.06.	13.30 Uhr 17.30 Uhr	Jassnachmittag Männerverein Gottesdienst mit Firmlingen	Kirche im Foyer Pfarreizentrum
So 05.06.	9.30 Uhr 11.00 Uhr	Sonntagskaffee Familiengottesdienst zum HGU-Abschluss	Kirche Kirche
Mo 06.06.	17.30 Uhr 19.30 Uhr	Anbetung Bibel lesen	Kirche Pfarrhaus
Sa 11.06.	9.00 Uhr	Neuzuzügeranlass Bülach	Stadthalle Bülach
So 12.06.		Pfarreiausflug mit Männerverein	
Mo 13.06.	17.30 Uhr	Anbetung	Kirche
Di 14.06.	9.15–11.00 Uhr	Familienprogramm «Brösmelizwergli»	Pfarreizentrum
Mi 15.06.		Wanderprogramm WG «St.Laurentius» Bülach	
So 19.06.	9.00+11.00 Uhr	Firmgottesdienste mit Generalvikar Dr. J. Annen mit anschl. Apéro	Kirche und Pfarreizentrum
Mo 20.06.	17.30 Uhr	Anbetung	Kirche



Di 21.06.	9.15–11.00 Uhr	Familienprogramm «Brösmelizwergli»	Pfarreizentrum
Sa 25.06.	19.30 Uhr	Konzert Zenon Cassimatis und Yuki Cassimatis	Kirche
So 26.06.	12.00 Uhr	Internationaler Mittagstisch	Pfarreizentrum
Mo 27.06.	17.30 Uhr	Anbetung	Kirche
Di 28.06.	14.00 Uhr	Lesetreff	Pfarreizentrum

«Die Apostel Petrus und Paulus haben die Kirche gegründet; sie haben den Kelch des Herrn getrunken, nun sind sie Gottes Freunde»

In der Mitte des Jahres, am 29. Juni, feiert die Kirche das Fest des ersten Apostels Petrus. Nach dem Zeugnis der Evangelien gehört Petrus zu den ersten Jüngern, die Jesus berufen hat. Auf den gleichen Tag fällt das Fest des Apostels Paulus. Er bekannte vor sich: «Als letztem erschien er auch mir, dem Unerwarteten, der «Missgeburt» (1 Kor 15,8). Es sind zwei Apostel, die in ihrem Wesen und in ihrem Auftrag sehr unterschiedlich waren. Beide sind Juden, doch während Petrus als einfacher Fischer im Kernland Israels lebt, stammt Paulus aus gebildeter Schicht in der jüdischen Diaspora, ist römischer Bürger und mit der griechischen Kultur vertraut. Die unterschiedliche Herkunft der beiden prägt ihre jeweilige Sendung als Apostel. «Petrus hat als erster den

Glauben an Christus bekannt und aus Israels heiligem Rest die erste Kirche gesammelt. Paulus empfing die Gnade tiefer Einsicht und die Berufung zum Lehrer der Heiden.» (Prä-fation des Festtages). Beide repräsentieren die Kirche der Anfänge, die um ihre Identität und Ausrichtung ringt. Petrus und Paulus sind zielstrebige Männer. Petrus folgt Jesus ohne Umschweife und wird Anführer der Zwölf. Paulus seinerseits verteidigt leidenschaftlich den jüdischen Glauben, was ihn dazu veranlasst, die Christen zu verfolgen. Beide sind Eiferer für die Sache des Glaubens. Doch sie sind auch gefallene Männer. Sie erleben das Scheitern ihrer Vorstellungen und Absichten, was zu einem Bruch in ihrem Leben führt. Für Petrus ist es der dreimalige Verrat an Jesus nach dessen Gefangennahme (Matthäus 26,69–75 u.a.), für Paulus die Christusbegegnung in Damaskus, die ihn «vom hohen Ross» herunterholt (vgl. etwa Apostelgeschichte 22,6-11). Beide erkennen, dass sie auf die Zuwendung Gottes ange-

wiesen sind. An die Stelle des zwanghaften Strebens nach Erfolg tritt die Freiheit der unverdienten Güte Gottes, anstelle des Herrschens das Dienen. Mit Blick auf diese Erfahrungen betet die Kirche im Gabengebet der Festtagsmesse: «Wenn wir auf unsere eigene Leistung schauen und den Mut verlieren, dann lass uns auf dein Erbarmen hoffen, das sich an den Aposteln machtvoll erwiesen hat.» Für beide beginnt ein neues Leben auf dem Fundament der Gnade und Liebe Gottes, das sie auf ihre je eigene Art zu Säulen der Kirche werden lässt. Um das Jahr 67 erleiden Petrus und Paulus unter Kaiser Nero in Rom den gewaltsamen Tod wegen ihres Glaubens. Petrus wird gekreuzigt, Paulus enthauptet.

Karolina Gad  
Jugend- und Familienpastoral

Wir freuen uns auf alle jungen Christen, die sich bei uns auf die Firmung vorbereitet haben. Die Firmung ist ein wichtiger Schritt, um aus eigener Entscheidung Christ zu sein. In unserer Pfarrei wird den jungen Menschen die Firmung durch den Generalvikar J. Annen am 19. Juni gespendet. Wir freuen uns darauf und bitten Sie herzlich um Ihr begleitendes Gebet.

#### Kontakt

##### Katholisches Pfarramt

Dreifaltigkeitskirche Bülach  
Scheuchzerstrasse 1, 8180 Bülach  
Tel. 043 411 30 30, kath.pfarramt.buelach@bluewin.ch, www.kath.buelach.ch

Anzeige

**GANTNER**  
sanitäre anlagen

Individuelles Dusch-  
und Badevergnügen

8180 Bülach Tel. 044 860 95 60 gantner-sanitaer.ch

# Kirche ETG Bachenbülach

Darf ich vorstellen: «Ich bin, der ich bin»



Stellen Sie sich einen gesellschaftlichen Anlass vor. Da werden Hände geschüttelt, man begrüsst sich und wird einander vorgestellt. Wohl kaum jemand würde in diesem Moment sagen: «Hallo, ich bin der, der ich bin!».

Aber genau so hatte sich Gott dem Mose am Berg Horeb vorgestellt. Vielleicht waren Sie auch unter den Besuchern am Abschlusskonzert der Musicalwoche «MIR NAA» in der Mehrzweckhalle, an dem die Kinder so eindrücklich die biblische Geschichte vom Auszug Israels aus Ägypten unter der Führung von Mose erzählt, gespielt und gesungen

hatten. Vielleicht erinnern Sie sich an die besondere Begebenheit, wo Gott aus dem brennenden Dornbusch zu Mose sprach, als er am Fusse des Berges Horeb die Schafe seines Schwiegervaters hütete und ihm dort den Auftrag gab, das Volk Israel aus Ägypten zu führen (nachzulesen in der Bibel, im 2. Buch Mose).

Diese Begegnung zwischen Gott und Mose berührt mich immer wieder aufs Neue. Mose hatte bei dieser Begegnung nach dem Namen Gottes gefragt.

«**Ich bin, der ich bin.**» Kurz und knapp – so stellte sich Gott dem Mose vor. Das lässt uns etwas von dem spüren, dass Gott, Gott ist: «**Ich bin, der ich bin!**» – oder auch «**Ich werde sein, der ich sein werde.**» (Die Bibel, 2. Mose 3,14a)

Der glaubwürdige und lebendige Gott, der sich Mose am Berg Horeb zu erkennen gege-

ben hat, ist auch heute und in Zukunft der souveräne Gott. Vom Anfang bis zum Ende der Geschichte bleibt Gott für immer derselbe: Gott, der Schöpfer, der Heilige, der Allmächtige, der Herr der Herren, der König, der Retter, der Erlöser, der Gnädige, der Liebende, der Richter, der Vollender.

Jahrhunderte später hat Jesus Christus von sich gesagt: «**Ich bin der Weg, ich bin die Wahrheit und ich bin das Leben. Zum Vater kommt man nur durch mich.**» (Die Bibel, Johannes 14,6).

Er spricht auch heute noch zu mir, und in Jesus Christus schenkt er mir eine liebevolle und persönliche Gottesbeziehung: «**Ich bin, der ich bin. Ich bin der, der immer für dich da ist!**».

Gott möchte mit uns Menschen unterwegs sein!

Katja Bähler

## Anlässe im Juni 2016

Donnerstag, 2. Juni 2016, 9.30 – 17.00 Uhr	Seniorama: Reise auf den Eichberg
Freitag, 3. Juni 2016, 18.00 – 22.00 Uhr	Männerabend: «Kulinarischer Genuss»
Samstag, 4. Juni 2016, 14.00 Uhr	Jungschar
Samstag, 18. Juni 2016, 14.00 Uhr	Jungschar

Weitere Anlässe finden Sie auf unserer Homepage: [www.etg-bb.ch/kalender](http://www.etg-bb.ch/kalender)

## Regelmässige Anlässe

<b>Gottesdienste:</b>	jeden Sonntag, 10.15 Uhr
<b>Gebets- oder Bibeltreffen:</b>	abwechselnd jeden Dienstag, 20.00 Uhr
<b>Teenagerclub:</b>	jeden Freitag, 19.30 Uhr
<b>Jugendgruppe:</b>	jeden Samstag, 20.00 Uhr, <a href="http://www.jugitoess.ch">www.jugitoess.ch</a>
<b>Jungschar:</b>	jeden 2. Samstag, 14.00 Uhr, <a href="http://www.jetonline.ch">www.jetonline.ch</a>

Alle Veranstaltungen finden an der Niederglatterstrasse 3 in Bachenbülach statt.

**Bei den Veranstaltungen sind alle herzlich willkommen!**

**Hilfe, Beratung, Seelsorge? Wir sind für Sie da! Telefon 044 860 46 70, [pastor@etg-bb.ch](mailto:pastor@etg-bb.ch)**

# Kontakte

<b>Ajuga</b> , Stephanie Bachmann, c/o Plattform Glattal, Bahnhofstrasse 47, 8305 Dietlikon	<b>Tel. 079 206 84 28</b>
<b>Anlaufstelle 60plus</b> , Tanja Hänsel/Sonya Kuchen, Feldstrasse 99/Grenzstrasse 10, 8180 Bülach	<b>Tel. 044 863 15 90</b>
<b>Arbeitsgruppe Wiehnachtsmärt</b> , Sandra Bertossa, Dorfstrasse 29, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 079 293 23 30</b>
<b>Cheernagel-Büüni</b> , Markus Wyder, Dammstrasse 2, 8156 Oberhasli	<b>Tel. 044 850 44 87</b>
<b>Damenriege Bachenbülach</b> , Bettina Zähler, Brämenstallstrasse 16, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 00 81</b>
<b>Dorfmusik Bachenbülach</b> , Hans Studer, Weieracherstrasse 7, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 91 70</b>
<b>EVP Bachenbülach</b> , Andreas Plath, Rennweg 6, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 92 02</b>
<b>FDP Bachenbülach</b> , Marianne Seger, Postfach 123, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 24 26</b>
<b>Feuerwehrverein Bachenbülach-Winkel</b> , Peter Furter, Hofacherstrasse 11, 8185 Winkel	<b>Tel. 044 860 71 95</b>
<b>Frauenchor Bachenbülach</b> , Flurina Pfister Jäggi, Halden 17, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 076 463 56 16</b>
<b>Frauenriege Bachenbülach</b> , Rahel Kuchler, Lachenstrasse 54, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 18 38</b>
<b>Frauenverein Bachenbülach</b> , Claudia Plath, Rennweg 6, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 076 322 00 55</b>
<b>Gemeindeverwaltung</b> , Schulhausstrasse 1, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 864 34 80</b>
<b>GIBB Gewerbe- u. Industrieverein Bachenbülach</b> , Manuela Schraner, Feldstrasse 99, 8180 Bülach	<b>Tel. 044 872 55 55</b>
<b>Indoor- und Waldspielgruppe Sternli</b> , Barbara Studer	<b>Tel. 044 860 75 78</b>
<b>Jodelchörli Bachenbülach</b> , Jean Scherer, Mittelholzerweg 13, 8302 Kloten	<b>Tel. 044 814 16 61</b>
<b>Kinderkleiderbörse Frauenverein</b> , Theres Nyffenegger, Bächliwis 15 (Kindergarten) 1. Stock, 8184 Bachenbülach, Öffnungszeiten: Mittwoch 14.00 – 16.30 Uhr	<b>Tel. 044 860 33 19</b>
<b>Männerchor Bachenbülach</b> , Christian Theilkäs, Graswinkelstrasse 16, 8302 Kloten	<b>Tel. 044 813 05 07</b>
<b>Männerriege Bachenbülach</b> , Peter Stocker, Püntenstrasse 16, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 82 80</b>
<b>Nachbarschaftshilfe Region Bülach</b> , Alexandra Erbarth, c/o ref. Kirchgemeindehaus, Grampenweg 5, 8180 Bülach, Di–Do 9.00–12.00 Uhr / 13.30–17.00 Uhr	<b>Tel. 079 670 51 11</b>
<b>Natur- und Vogelschutzverein</b> , Lisbeth Salathé, Dorfstrasse 24, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 99 65</b>
<b>Pfadi Pulacha</b> , Abteilungsleiterin Jasmine Mendelin, «Zora», Eschenmosenstrasse 3, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 079 695 32 65</b>
<b>Pro Senectute Ortsvertretung Bachenbülach</b> , Vreni Stutz, Lachenstrasse 34, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 24 76</b>
<b>Samariterverein Bachenbülach</b> , Susanne Sprecher, Püntenstrasse 5, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 043 861 18 84</b>
<b>Schiessverein Bachenbülach</b> , Peter Drittenbass, Dorfstrasse 18, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 39 14</b>
<b>Seniorentreff Bachenbülach</b> , Monique Bieger, Lachenstrasse 54, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 044 860 48 92</b>
<b>Spital Bülach</b> , Spitalstrasse 24, 8180 Bülach	<b>Tel. 044 863 22 11</b>
<b>SVP Bachenbülach</b> , Ernst Möckli, Geissbergstrasse 36, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 076 439 04 07</b>
<b>Turnverein Bachenbülach</b> , Christoph Widmer, Brämenstallstrasse 16, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 079 468 72 68</b>
<b>Verein Eltern, Jugend &amp; Kind Eljuki</b> , Stefan Hilfiker, Brämenstallstrasse 16, 8184 Bachenbülach	<b>Tel. 079 670 51 11</b>
<b>yellow tennis club bachenbülach</b> , Sascha Hardegger, Leibrächstrasse 10, 8185 Winkel	<b>Tel. 079 270 73 90</b>

## JUNI 2016

4. Juni, Samstag Gemeindehaus <b>Volksabstimmung</b> Gemeinderat Bachenbülach	19.00 – 20.00 Uhr
5. Juni, Sonntag Gemeindehaus <b>Volksabstimmung</b> Gemeinderat Bachenbülach	8.00 – 9.00 Uhr
5. Juni, Sonntag Bachsertal <b>Frühlingsexkursion</b> Natur- und Vogelschutzverein Bachenbülach	9.00 Uhr VOLG Bachenbülach 9.30 Uhr Schulhaus Tal, Bachs/Fisibach
8. Juni, Mittwoch <b>Datenkonferenz der Bachenbülacher Dorfvereine</b> Gemeinderat Bachenbülach	19.00 Uhr
9. Juni, Donnerstag Pavillon <b>Mittagessen für Pensionierte</b> Frauenverein Bachenbülach	12.00 – 13.30 Uhr
13. Juni, Montag Mehrweckhalle <b>Gemeindeversammlung</b> Gemeinderat und Primarschulpflege Bachenbülach	20.00 Uhr

## JULI 2016

2. Juli, Samstag Gemeindebibliothek <b>Bücherflohmkt</b> Bibliothekkommission Bachenbülach	9.30 – 12.00 Uhr
3. Juli, Sonntag Mehrweckhalle <b>Oekumenischer Gottesdienst</b> Kirchenkommission Bachenbülach	11.00 Uhr
14. Juli, Donnerstag Pavillon <b>Mittagessen für Pensionierte</b> Frauenverein Bachenbülach	12.00 – 13.30 Uhr
16. Juli, Samstag Mehrweckhalle <b>Böhmischer Abend</b> Blaskapelle Böhmisches Herzklopfen Bachenbülach	18.00 Uhr Türöffnung 19.00 Uhr Konzertbeginn

## AUGUST 2016

1. August 2016, Montag Dorfplatz/Mehrweckanlage <b>Bundesfeier</b> Gemeinderat/Männerchor Bachenbülach	ab 18.00 Uhr Festwirtschaft 20.30 Uhr Beginn der Feier
27. August, Samstag Ganzes Dorf <b>Papiersammlung</b> Männerchor Bachenbülach	9.00 – 12.00 Uhr

17. Juni, Freitag Mehrweckhalle <b>Neuzugerempfang</b> Gemeinderat Bachenbülach	18.00 Uhr
20. Juni, Montag Altersheim Rössligasse, Bülach <b>(Abschieds-)Konzert</b> Frauenchor Bachenbülach	18.30 Uhr
22. Juni, Mittwoch Singsaal Schulhaus Halden <b>Kindergarten-Infoabend</b> Schulpflege Bachenbülach	19.30 Uhr
23. Juni, Donnerstag Pavillon <b>Frauenzmorge</b> Frauenverein Bachenbülach	9.00 Uhr
25. Juni, Samstag Ganzes Dorf <b>Papiersammlung</b> Männerriege Bachenbülach	9.00 – 12.00 Uhr
26. Juni, Sonntag Rest. Winzerhaus, Weiningen <b>Frühschoppenkonzert</b> Dorfmusik Bachenbülach	11.00 – 13.00 Uhr



# Ärztlicher Notfalldienst

## Wie vorgehen im Notfall?

Bei Notfällen ist nach wie vor Ihr Hausarzt der erste Ansprechpartner. Ausserhalb der Praxisöffnungszeiten ist das Ärztelefon die Anlaufstelle für Notfälle in der Gemeinde Bachenbülach.

### Krankheiten und leichte bis mittelschwere Unfälle

**1. Kontaktieren Sie Ihren Hausarzt.**

Haben Sie keinen Hausarzt, wenden Sie sich an einen Arzt in Bachenbülach.

**2. Falls Arzt nicht erreichbar: Ärztelefon 044 421 21 21**

Je nach Schweregrad werden Sie weitergeleitet: Notfallpraxis Spital Bülach, Hausbesuch durch Hausarzt oder SOS-Arzt, Rettungsdienst 144

### Lebensbedrohliche Notfälle

**Rettungsdienst 144 / Spital:** Die verletzte oder erkrankte Person wird im nächstliegenden Spital behandelt.

### Zahnärztliche Notfälle

Bei zahnärztlichen Notfällen rufen Sie bitte folgende Nummer an: **Tel. 079 819 19 19**

## Notfallnummern

<b>Polizei – Notruf</b>	<b>117</b>	<b>Feuerwehr – Notruf</b>	<b>118</b>	<b>Dargebotene Hand</b>	<b>143</b>
<b>Sanitäts – Notruf</b>	<b>144</b>	<b>Tox-Zentrum (Vergiftungen)</b>	<b>145</b>	<b>Spital Bülach</b>	<b>Tel. 044 863 22 11</b>
<b>Apotheker – Notfalldienst</b>		<b>Tel. 0900 55 35 55</b>			
CHF 1.50/Min. ab Festnetz gültig					

## Gesundheitsdienste Bachenbülach

<b>Dr. med. U. Aebli und Dr. med. W. Strupler</b> , Dorfstrasse 26, Sprechstunde nach Vereinbarung	<b>Tel. 044 860 64 64</b>
<b>Frau Dr. med. dent. M. Jach, Zahnärztin</b> , Zürichstrasse 63, Sprechstunde nach Vereinbarung	<b>Tel. 044 860 93 28</b>
<b>Dr. med. dent. M. Katz, Kinderzahnmedizin</b> , Schulhausstrasse 5, 8180 Bülach	<b>Tel. 044 864 11 99</b>
<b>Apotheke Coop Vitality</b> , im Coop Megastore, Grabenstrasse	<b>Tel. 044 860 29 19</b>
<b>Hebammenpraxis Zürcher Unterland</b> , Kasernenstrasse 33, 8180 Bülach	<b>Tel. 079 255 85 28</b>
<b>Rotkreuz-Fahrdienst</b> , Frau Therese Storrer, Tel. Anmeldung Mo, Di + Fr, 09.00 – 11.00 Uhr	<b>Tel. 079 622 50 43</b>
<b>Spitex-Dienste, Stiftung Alterszentrum Bülach</b> , Schaffhauserstrasse 96, 8180 Bülach	<b>Tel. 044 864 80 20</b>
<b>Tierärztin Frau Dr. med. vet. Pascale Binz</b> , Bitziberg 3, Sprechstunde nach Vereinbarung	<b>Tel. 044 886 30 20</b>

# Wir gratulieren

Juni 2016

## Zum 80. Geburtstag

am 29. Juni 2016  
Rosmarie Peter, Schulhausstrasse 4

am 29. Juni 2016  
Maria Kritou, Bächliwis 4

## Zur Goldenen Hochzeit

am 13. Juni 2016  
Johann und Verena Müller, Bächliwis 25

am 28. Juni 2016  
Werner und Rosa Niederberger, Bächliwis 22

Herzliche Gratulation.  
Gemeinderat und Gemeindepersonal

# Frauenverein

## Mittagessen für pensionierte Einwohner

Herzlich laden wir alle älteren Einwohnerinnen und Einwohner von Bachenbülach zum gemeinsamen, monatlichen Mittagessen ein.

**Datum: 9. Juni 2016, Zeit: 12.00 Uhr, Ort: Pavillon, Unkostenbeitrag: Fr. 12.–**

**An- und Abmeldungen bitte an: Frau Uschi Ferassini, Tel. 043 538 39 30**  
Auf Ihren Besuch freut sich Ihr Koch-Team vom Frauenverein Bachenbülach.



# Frauenriege

## Turnen für ältere Frauen

**Ort:** Mehrzweckhalle Bachenbülach  
**Zeit:** jeweils Montag 14.00 – 15.00 Uhr  
(ausser während der Schulferien)

**Kontaktperson: Mary Hasler**  
Hinterester 21, Bachenbülach,  
Telefon 044 860 92 77

**Redaktionsschluss für die Doppelausgabe Juli/August 2016**

**15. Juni 2016, 24.00 Uhr**

**Später eintreffende Beiträge können nicht berücksichtigt werden.**

**Bitte schicken Sie Ihre Beiträge an folgende Mailadresse:  
mosaik@bachenbuelach.ch**

# Alterskommission

## Aktivitätenbörse 60plus

**Angebot** («ich biete»): Kostenloses, nicht kommerzielles Angebot von Personen, die gemeinsam mit anderen eine Aktivität pflegen möchten.

**Nachfrage** («ich suche»):

Wunsch nach gemeinsamen Aktivitäten. Die Aktivitätenbörse 60plus richtet sich primär an die ältere Bevölkerung (60plus). Selbstverständlich sind auch generationenübergreifende Aktivitäten möglich und wünschenswert.

**Um mitzumachen, brauchen Sie sich nur bei der aufgeführten Kontaktperson zu melden.** Die Zielsetzung, den Ort und die Häufigkeit der Aktivität entscheiden

die Teilnehmenden unter sich. Die Teilnehmenden führen ihre Aktivitäten eigenverantwortlich durch.

**Ausschreibungen** von Angeboten und Nachfragen richten Sie bitte an Thomas Biber, AKO Mitglied, thomas.biber@bachenbuelach.ch oder AKO, z.Hd. Thomas Biber, Gemeindeverwaltung, Schulhausstrasse 1, 8184 Bachenbülach. Zögern Sie nicht, nutzen Sie die Möglichkeit! Die Aktivitätenbörse 60plus ist **auf der Gemeindehomepage** (www.bachenbuelach.ch) unter der Rubrik Gesellschaft/Gesundheit: Alter **jederzeit und aktualisiert** abrufbar und wird jeweils im

Mosaik veröffentlicht. An dieser Stelle sei auf die bestehenden vielfältigen Angebote von Vereinen und Institutionen hingewiesen, die in der Broschüre «Älter werden in Bachenbülach» aufgeführt und auf der Homepage der Gemeinde abrufbar sind.

Zudem gilt es, den Veranstaltungskalender im Mosaik und auf der Homepage der Gemeinde zu beachten.

Die Alterskommission freut sich über eine rege Beteiligung und Nutzung der Aktivitätenbörse 60plus!

## Angebote und Nachfragen (Stand 25.05.2016)

### Schach spielen

Alle Interessentinnen und Interessenten melden sich bitte bei mir. Wir sprechen die Organisation nach einem Treffen miteinander ab. Ansprechperson: Jean-Pierre Muller, Brünnelstrasse 14, 8184 Bachenbülach, jp.muller44@gmail.com

### Nordic Walking

Immer am Mittwoch. Treffpunkt: 9 Uhr, Gemeindehaus. Wir sind unterdessen eine Gruppe, die sich bestens kennt. Trotzdem sind neue Walker und Walkerinnen, Einsteiger und Einsteigerinnen weiterhin herzlich willkommen! Keine Anmeldung nötig. Weitere Auskünfte gebe ich gerne persönlich. Ansprechperson: Panos Maravelas, Püntenstrasse 10, 8184 Bachenbülach, 079 209 60 90 oder 044 861 09 05

### @Jassen (Gründung einer Jassgruppe)

Erfreulicherweise haben sich bereits rund ein Dutzend Jassbegeisterte gemeldet. Vor wenigen Tagen fand ein Treffen zur gemeinsamen Besprechung der Organisation der Jassnachmittage statt.

Das Resultat der Besprechung kann hier noch nicht veröffentlicht werden, weil der Redaktionsschluss für diese Mosaik Ausgabe bereits Mitte Mai war. Eine mögliche Form der Jassanlässe wäre aber folgende:  
Spiel: Schieber, Schweizer Jassregeln, deutsche Karten  
Tag: Montag oder Donnerstag (Öffnungszeiten der Cafeteria)  
Im Sommerhalbjahr 1x / Monat, im Winterhalbjahr 2x / Monat.  
Zeit: 14 bis ca. 17 Uhr  
Ort: Cafeteria «Im Baumgarten» (Wohnenplus, Bachenbülach)

Kosten: Keine  
Das Angebot richtet sich an die Einwohner/Innen von Bachenbülach.  
Wer macht auch noch mit? Bei Interesse melden Sie sich bitte möglichst bald bei mir. Ansprechperson: Jean Gubelmann, 8184 Bachenbülach, 044 860 08 48, jean.gubelmann@bluewin.ch

### Kulturstamm

Wir sind eine Gruppe, die ganz allgemein an Kultur interessiert ist. Wir besuchen einen speziellen Anlass, nach gemeinsamer Absprache, so ungefähr alle 2 Monate. Wir waren schon gemeinsam im Schauspielhaus Zürich, im Kunstmuseum Winterthur, im Kunsthaus Zürich und im Theater Jon Laxdal.

Zudem treffen wir uns jeweils am ersten Montag im Monat um 9 Uhr (bis ca. 10 Uhr) in der Cafeteria Im Baumgarten, zum «Kulturstamm», d.h. der gemeinsamen Planung der nächsten Aktivität. Alle Interessierten sind an diesem unverbindlichen Treffen herzlich willkommen. Der nächste **«Kulturstamm» findet am 6. Juni statt.** Ansprechperson: Margrit Lüthi, Eschenmosenstrasse 37, 8184 Bachenbülach, emluethi@hispeed.ch

### Literaturettreff

Am 9. Mai haben wir sehr angeregt über die 1. Hälfte von Ecos **«Der Name der Rose»** diskutiert. Nun steht der Austausch über das ganze Werk an, und zwar am **Dienstag, 28. Juni von 9.00 – 10.30 Uhr** in der Cafeteria des Baumgartens. Wer sich für die Gesamtbesprechung dieses faszinierenden Romans interessiert, ist herzlich zu unserem letzten Treffen vor den Sommerferien eingeladen.

Bereits bestimmt ist unsere nächste Lektüre, nämlich ein Roman der schwedischen Schriftstellerin und Journalistin Marianne Fredriksson. Die Wahl fiel nicht auf ihr bekanntestes Werk, sondern auf den Roman **«Sofia und Anders»**. Die Einzige unserer Gruppe, die ihn schon kennt, hat er vor Fragen gestellt, über die wir uns Anfang Sep-



tember austauschen wollen. Das Buch muss bestellt werden und hat zurzeit eine Lieferfrist von 2 – 3 Wochen. Gerne erteile ich Interessierten genauere Auskünfte.

Ansprechperson:

Eida Höhn, Bachenbülach, iehoehn@gmx.ch

### Lust am Tennisspielen

Wir sind eine lose Gruppe (kein Verein) von 60plus Tennisspielerinnen und -spielern.

Jeweils am Donnerstagmorgen spielen wir «Doppel» in der Tennishalle Bülach (kein Tennisunterricht). Wer hätte Lust mitzumachen?

Kosten: Anteil Platzmiete.

Ansprechperson: Elisabeth Steinmann, Bachenbülach, 044 860 40 84

### Tanzen in Bachenbülach

Zwei Tanzabende haben mit grossem Erfolg bereits stattgefunden. Unser geduldiger «Tanzlehrer» Roger Weber aus Bachenbülach hat den rund 20 Tanzfreudigen die ersten Schritte beigebracht. Dabei ging es heiter zu und her; öfters wurde auch herzlich gelacht. Auf diesem Weg suchen wir weitere interessierte Teilnehmer/innen, die sich auf Wunsch vorerst alle 3 Wochen zu einem ungezwungenen Tanzabend treffen. Der Anlass dauert ca. 1½ Stunden und richtet sich auch an Einzelpersonen (Männer ☺), die gerne (vorerst einfache) Tanzgrundschritte lernen möchten.

Anschliessend wird im geselligen Rahmen die Gestaltung der Abende in der Gruppe besprochen.

**Die nächsten Tanzabende finden am Donnerstag 2.6. und 23.6. statt (jeweils um 19 Uhr, «Im Baumgarten»).**

Wir freuen uns auf weitere Anmeldungen, Fragen, Anregungen und Reaktionen.

Ansprechpersonen: Walti und Anita Dietrich, Zürichstrasse 15, 8184 Bachenbülach, walti.dietrich@bluewin.ch

### Die Computeria kommt nach Bachenbülach: Supporter gesucht

Die Computeria Bülach plant probeweise (ab September, 1x pro Monat) einen Support-Nachmittag anzubieten. Wer Probleme mit oder Fragen zu seinem tragbaren Gerät (Laptop, Notebook, Tablet, Smartphone usw.) hat, darf in der Zentrumsüberbauung «Im Baumgarten» vorbeischaun und sich dort kostenlos beraten und/oder helfen lassen. Um diese neue Aufgaben zu bewältigen und als Voraussetzung für das Angebot in Bachenbülach, suchen wir freiwillige Support-Betreuer aus der Gemeinde Bachenbülach. Dafür brauchen Sie kein Profi zu sein. Es genügt völlig, wenn Sie eine gute Portion Erfahrung mit Windows- oder MAC- (Apple-) Geräten oder Handys (Smartphones) mitbringen. Sie arbeiten mit mindestens einem erfahrenen Betreuer der Computeria Bülach zusammen.

Sind Sie interessiert? Dann nehmen Sie bitte mit einer der beiden Ansprechpersonen Kontakt auf.

Ansprechpersonen:

Jean Jacques Meyer, 8184 Bachenbülach, 044 886 28 80, jjmeyer@hispeed.ch, oder Claude Bonfils, 044 534 61 42, claude.bonfils@bluewin.ch

### Austausch über politische Themen

Sind Sie allgemein an Politik und an Meinungen zu aktuellen politischen Themen interessiert? Ich würde mich gerne über globale oder nationale Fragen und natürlich auch über unsere Dorfpolitik mit Ihnen austauschen. Wer trifft sich mit mir periodisch zu einer Diskussionsrunde in der Cafeteria «Im Baumgarten»?

Termine, Häufigkeit und Gestaltung haben wir bei einem ersten Treffen Ende Mai untereinander abgesprochen. Das Resultat der Besprechung ist hier noch nicht veröffentlicht, weil der Redaktionsschluss für dieses Mosaik bereits Mitte Mai war.

**Der nächste Austausch findet im Juni statt. Das genaue Datum erfahren Sie auf Anfrage hin von mir direkt,** später dann jeweils regelmässig im Mosaik. Bitte melden Sie mir Ihr Interesse!

Ansprechperson:

Franz Bieger, c/o Gemeindeverwaltung, Schulhausstrasse 1, 8184 Bachenbülach, franz.bieger@bachenbuelach.ch

## Aktivitätenbörse 60plus: Ein weiteres Zahlenrätsel

In der Januar-Ausgabe des Mosaiks habe ich Ihnen bereits ein Zahlenrätsel gestellt. Und nun dies:

Was verbirgt sich hinter den drei Zahlen **1 / 17 / 170?**

**1** steht für das 1. Jahresjubiläum der Aktivitätenbörse. Vor genau einem Jahr wurde die Börse mit einem Brief an Sie (sofern im Alter 60plus) und der ersten Ausschreibung im Mosaik lanciert.

**17** steht für die Summe aller bisherigen Angebote. Von **A** wie «Austausch über Politik» bis **Z** wie TanZen.

**170** So viele (ca.) Bachenbülacherinnen und Bachenbülacher beteiligten sich im Laufe des vergangenen Jahres aktiv, zum Teil regelmässig, sogar wöchentlich. Gruppen haben sich gebildet, man begegnet sich und tut sich (und anderen) Gutes.

Grund zur Freude? Bei mir auf jeden Fall. Besonders auch, weil die 18. Ausschreibung bereits in Planung ist. Wer hat die Idee für die 19.?

Grund, auch zu danken! Den Anbietenden und all den «guten Seelen» der Gruppen!

Deshalb mein üblicher Aufruf zum Schluss: Nutzen Sie die Angebote und schreiben Sie weitere aus!

Für die Alterskommission Bachenbülach  
Thomas Biber

# Seniorentreff Bachenbülach

## Seniorenreise nach Friedrichshafen vom 21. April 2016

Bei herrlichem Frühlingswetter versammelten sich am Donnerstag, 21. April, bei der alten Hess-Garage 43 gutgelaunte Seniorinnen und Senioren zu unserer traditionellen Schlussreise, dieses Jahr nach Friedrichshafen ins Zeppelinmuseum.

Unser Chauffeur Leo Kessler empfing uns mit seiner charmanten und herzlichen Art. Pünktlich um 8.30 Uhr, nach den Begrüssungen durch unseren Chauffeur Leo und Monique Bieger, fuhren wir Richtung Winterthur-Frauenfeld-Weinfelden-Amriswil nach Romanshorn. Die üppigen Obstwiesen mit ihrer unvergleichlichen Blütenpracht waren eine Augenweide. Nach so viel schöner Natur sind wir in Romanshorn angekommen. Die Viertelstunde, die wir zu früh waren, verkürzte uns Leo mit einem selbstgeschriebenen Gedicht, dass er anlässlich des 60. Geburtstags der Hess Car AG vorgetragen hatte.

Auf der Fähre angekommen, wurde im reservierten Teil des Restaurants für uns Kaffee und Gipfeli serviert. Es war ein buntes Treiben auf dem Schiff. Ein Velofahrergrüppchen, das ihr erstes Bier genoss, Familien mit Kindern etc. Ruhig zog das Schiff seine Bahn nach Friedrichshafen, vorbei an der tiefsten Stelle des Bodensees (251.14 m). Die Schifffahrt dauerte ca. 45 Min.

Zu Fuss ging es ins Zeppelinmuseum, wo uns Frau Seibt und Frau Kunze für die Führungen erwarteten. Sie nahmen uns mit auf eine Zeitreise mit dem Luftfahrtschiff Hindenburg nach New York (Dauer etwa 3 Tage). Die originalgetreuen Abteile wie Passagierkabinen, Speisesaal und Gesellschaftsraum waren sehr beeindruckend. Man wähnte sich in die 30er-Jahre zurück versetzt. Insgesamt fuhr die Hindenburg 1936 10 x in die USA und 7 x nach Brasilien. Die Fahrscheinkosten für einen Hin- und Rückflug beliefen sich auf US\$ 720–800, was einem heutigen Wert von 12000–14000 US\$ entspricht. Die Fahrt im Mai 1937 nach New York endete bei der Landung in Lakehurst in einem Desaster. Das grösste Luftschiff aller Zeiten ging in Flammen auf, 97 Passagiere und Besatzungsmitglieder kamen ums Leben.

Das Mittagessen wurde im Museumsrestaurant, gleich nach der Führung, serviert. Das Menu bestand aus einem grünen Salat, Spätzli, Sauerbraten mit etwas Gemüse und als Dessert eine Vanillecrème mit Beeren im Gläschen. Das Vegi-Menu war leider nicht nach unserer Vorstellung.

Die restliche Zeit nutzten einige für einen Spaziergang entlang der Seepromenade mit den einladenden Restaurants oder zum Einkaufen.

Um 16.40 Uhr fuhr die Fähre zurück nach Romanshorn. Bei der Überfahrt kamen wir in den Genuss eines Himbeerkuchens mit Kaffee oder Tee.

Die Rückfahrt mit dem Car führte uns via Steckborn über den Seerücken nach Müllheim-Winterthur Wülflingen nach Bachenbülach, wo wir gegen 19 Uhr sicher angekommen sind. Als Überraschung nahm Leo sein «Örgeli» und spielte zum Abschied noch einige stimmige Hits. An dieser Stelle bedanken wir uns nochmals ganz herzlich bei Leo für die schöne und sichere Fahrt und seine Rundum-Betreuung.

Glücklich und mit vielen schönen Erinnerungen traten wir den Heimweg an.

Im Namen der Vorbereitungsgruppe  
Elvira Mathys

Anzeige



# AGROLA

**TANK LEER? 044 217 70 40**

Landi Züri Unterland

agrola.ch

# Computeria Bülach

Neu: Die Computeria kommt nach Bachenbülach! Wir suchen «Personal»...

Eingeladen von der Gemeinde Bachenbülach wird die Computeria Bülach versuchsweise ab September 2016 einen Support-Nachmittag am ersten Mittwoch des Monats von 16.00 bis 18.00 Uhr in der Zentrumsüberbauung Wohnen<sup>plus</sup> «Im Baumgarten» durchführen.

Wer Probleme mit oder Fragen zu seinem tragbaren Gerät (Laptop, Notebook, Tablet, Smartphone, iPhone usw.) hat, darf in der Cafeteria der neuen Überbauung vorbeischauen und sich dort kostenlos beraten und/oder helfen lassen.

Um diese neue Aufgabe bewältigen zu können, suchen wir freiwillige Benutzer-Support-Betreuer aus der Gemeinde Bachenbülach, welchen es vordergründig Freude bereitet, über das Thema «PC» mit Besuchern in Kontakt zu treten. Für den technischen Teil brauchen Sie kein Profi zu sein.

Es genügt völlig, wenn Sie eine gute Portion Erfahrung mit Windows- oder MAC-(Apple-)Geräten oder Handys (Smartphones) mitbringen.

Sie arbeiten jeweils mit mindestens einem erfahrenen Betreuer der Computeria Bülach zusammen.

Sind Sie interessiert? Dann nehmen Sie per E-Mail oder telefonisch mit Jean-Jacques Meyer (jjmeyer@hispeed.ch, Telefon 044 886 28 80) oder Claude Bonfils (claude.bonfils@bluewin.ch, Telefon 043 534 61 42) Kontakt auf. Wir heissen Sie herzlich willkommen zu einem ersten Gespräch, an dem wir Ihre Einsatzmöglichkeiten aufnehmen werden.

Team Computeria Bülach

## Unsere Support-Nachmittage im Juni:

9. Juni 2016  
16. Juni 2016  
23. Juni 2016  
30. Juni 2016

wie immer im Reformierten Kirchgemeindehaus, Grampenweg 5, Bülach von 16.00 bis 18.00 Uhr.

### Kontakt

#### Computeria Bülach

Reformiertes Kirchgemeindehaus  
Grampenweg 5, 8180 Bülach  
info@computeria-buelach.ch  
www.computeria-buelach.ch

**Kontaktperson: Jean-Jacques Meyer,**  
Tel. 044 886 28 80

# Stiftung Alterszentrum Region Bülach

Veranstaltungen im Juni 2016

## Alterszentrum «Im Grampen»

Donnerstag, 2. Juni 2016,  
15.00 – 16.00 Uhr  
**Modeschau Valko**  
Surber-Saal

Freitag, 3. Juni 2016, 15.00 Uhr  
**Diavortrag über Neuseeland**  
Surber-Saal

Sonntag, 5. Juni 2016, 14.30 Uhr  
**Mundharmonika Ensemble Eglisau**  
Restaurant

Montag, 6. Juni 2016, 14.00 – 17.00 Uhr  
**Tanznachmittag 50+ mit dem Duo Margrit & Salvatore**  
Restaurant

Donnerstag, 16. Juni 2016, 18.30 Uhr  
**Kino**  
Surber-Saal

Montag, 20. Juni 2016, 15.00 Uhr  
**Grammophone Musik**  
Restaurant

Mittwoch, 22. Juni 2016, 15.30 Uhr  
**Gemeinsames Singen im Alterszentrum**  
Surber-Saal

Donnerstag, 23. Juni 2016, 19.00 Uhr  
**Konzert Musikschule Zürcher-Unterland**  
Surber-Saal

## Altersheim Rössligasse

Montag, 13. Juni 2016, 19.00 Uhr  
**Konzert Posaunenchor Bülach**  
Garten

Montag, 20. Juni 2016, 18.30 Uhr  
**Konzert Frauenchor Bachenbülach**  
Garten

Donnerstag, 30. Juni 2016, 18.30 Uhr  
**Nachtcafe mit Vorlesen**  
Aufenthaltsraum

### Kontakt

#### Stiftung Alterszentrum

Allmendstrasse 1, 8180 Bülach  
Tel. 044 861 80 00  
www.alterszentrum-buelach.ch

# AJUGA

## Ein abenteuerlicher Ferienbericht der AJUGA

Wie immer vergehen Urlaubswochen wie im Fluge, so auch die 14-tägigen Frühlingferien. Während diesen zwei Wochen war bei der AJUGA Spezialprogramm angesagt. In der ersten Hälfte wurde auf der Spielwiese fleissig geräumt, geputzt und neu gestrichen und dies trotz dem wilden Aprilwetter. Zum Dank erhielten die fleissigen Helferlein leckere Hot Dogs. Die frisch hergerichtete Baracke wurde dann auch gleich am nächsten Tag mit einem Kinoabend eingeweiht.



Die zweite Woche stand dann ganz im Zeichen des Ferienpasses. So hatten die AJUGA-Mitarbeitenden das Vergnügen, neun flugbegeisterte Bachenbülacher Kids auf die Flughafenrundfahrt zu begleiten.



Der grosse Airbus 380 imponierte zwar durch seine Grösse, doch am spannendsten waren die Flieger, welchen wir vom Pistenkreuz aus beim Starten zuschauen konnten. Für fragende Gesichter sorgte das Naturschutzgebiet mitten im Flughafengebiet.

Weshalb die Füchse für den Flughafen von grossem Wert sind wurde geklärt: Die fressen nämlich den grossen Raubvögeln die Mäuse weg, weshalb für das Flughafengebiet weniger interessant wird, was wiederum die Flugsicherheit erhöht. Jedoch die Frage

weshalb da ein (ja genau, nur ein einziges) Reh haust, steht immer noch unbeantwortet in der Luft. Der Ausflug war aber «trotzdem» total interessant und eindrücklich.



Direkt im Anschluss besuchten fast zwanzig Kinder den Filmabend im Pavillon und verfolgten mit viel Neugierde die verzwickten Aufgaben von Freude, Kummer, Wut, Ekel und Traurigkeit, dargestellt als unterhaltsame animierte Figuren im Kopf der elfjährigen Riley beim Film «Alles steht Kopf».

Für viel Begeisterung sorgte auch der Ausflug zu Ben's Kamelfarm am Mittwoch. Diese imposante Anlage, mit viel Platz für die Kamele und Dromedare, befindet sich direkt neben der Flughafenpiste und nur einen Katzensprung von der Gemeinde Bachenbülach entfernt. Bevor die 16-köpfige Gruppe von Ben begrüsst werden konnte, stürmte bereits sein Hund auf uns los. Er hatte es einfach eiliger und genoss die Streicheleinheiten der Kinder.



Ben, ein Mann mit reichlich Erfahrung, was die Bedürfnisse der Kinder angeht, erklärte uns das Programm. Als Erstes gab es orientalischen Grün- und Pfefferminztee – natürlich in stilechten Tassen. Danach war Action angesagt: Bereits bei der Ankündigung des Kamelreitens waren die Kids aus dem Häuschen. Ben sattelte zwei Kamele und die Kinder standen Schlange, um die Tiere reiten zu können. Mit etwas Unterstützung beim Aufsteigen ritten sie etwa eine fünf Minuten lange Route um das Gelände. Von Angst war auch bei den Kleinsten nichts zu spüren. Nachdem alle eine Runde auf dem Kamel gedreht hatten, durften sich die Trampeltierfans an selbstgemachtem Fladenbrot probieren. Zum Schluss gab es noch einen kleinen Vortrag von Ben. So erfuhren wir noch allerlei Wissenswertes über diese spannenden Lebewesen.

Wir bedanken uns bei allen Beteiligten für diese spektakulären Frühlingferien, liebe Grüsse

Das Team der AJUGA Bachenbülach  
Stephi, Veton, Claudine und Dieter

# Dorfmusik

## RÜCKBLICK

### Geburtstagsfeier

Am Sonntag, 24. April durften wir, bei kühlem, aber trockenem Wetter, auf dem Burghof in Embrach unserem Bassisten Gusti Benz mit einem Ständchen zu seinem 70. Geburtstag gratulieren. Wir bedanken uns recht herzlich für die Bewirtung und wünschen an dieser Stelle nochmals alles Gute und viel Gfreut's mit der *dmbb*.

### Abendkonzert im Restaurant Kaserne

Am Dienstag, 10. Mai, durften wir die Gäste im Restaurant Kaserne mit unseren Klängen erfreuen.

## VORSCHAU (siehe auch [www.dm-bb.ch](http://www.dm-bb.ch))

### Sonntag, 26. Juni 2016, 11.00 bis 13.00 Uhr

Frühschoppenkonzert im Restaurant Winzerhaus, 8104 Weiningen (nur bei schönem Wetter)

### Sonntag, 3. Juli 2016, 11.00 bis 12.00 Uhr

Wir untermalen musikalisch den Ökumenischen Gottesdienst in der Mehrzweckhalle Bachenbülach

### Sonntag, 17. Juli 2016, 10.30 bis 12.00 Uhr

Verbunden mit einem Tagesausflug unterhalten wir die BesucherInnen mit einem Konzert auf der Seebühne Gersau

Mit musikalischen Grüßen  
die *dmbb*

# Frauenriege

## MUKITURNEN

Liebe Eltern und Kinder ab 3 Jahren

Wir turnen jeweils am

**Montag von 10.00 bis 11.00 Uhr,  
in der Mehrzweckhalle Bachenbülach**

Ihr seid herzlich willkommen!

### Kontaktperson:

Susanne Umiker, Telefon 077 433 98 91 oder  
Email [srumiker@lkwgnet.ch](mailto:srumiker@lkwgnet.ch).

## Zu vermieten

**Autoabstellplätze** in neuerstellter, heller Tiefgarage im Dorfkern  
(Zentrumsüberbauung «Im Baumgarten»)

**Mietzins pro Monat Fr. 135.00**

Sind Sie interessiert? Dann melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung Bachenbülach,  
Deborah Plath, 044 861 83 51 oder [deborah.plath@alterszentrum-buelach.ch](mailto:deborah.plath@alterszentrum-buelach.ch)



# Frauenverein

Frauenzorgen vom 23. Juni 2016

Herzlich laden wir alle Frauen von Bachenbülach zum diesjährigen Frauenzorgen ein.

Thema: Frau Katrin Bürki erzählt uns über die Aktion Weihnachtspäckli der christlichen Ostmission.

Datum: Donnerstag, 23. Juni 2016 um 9.00 Uhr im Pavillon

Unkostenbeitrag: Fr. 8.00

(Natürlich sind auch Nichtmitglieder und Männer willkommen.)

Frauenverein Bachenbülach



## Papiersammlung



**Datum:** Samstag, 25. Juni 2016

**Zeit:** ab 09.30 Uhr

Wir bitten Sie, das Papier gut gebündelt bis 09.00 Uhr an die Strasse zu stellen (Karton wird nicht mitgenommen).

Für Ihre Mithilfe danken wir Ihnen schon jetzt im Voraus und verbleiben mit besten Turnergrüssen.

Männerriege Bachenbülach.

Sollte das Papier bei Ihnen nicht abgeholt worden sein, kontaktieren Sie bitte Telefon 079 207 22 35, damit es noch eingesammelt werden kann.

Anzeige

### Spielgruppe Chinder Hus

ab 2 Jahren – Kindertageeintritt



Montag, Dienstag und Freitag Niederglattestrasse 3

Von 8:30 Uhr – 11:30 Uhr und 8184 Bachenbülach

Montag und Dienstag auch von S.Leonhardt

14:00 Uhr – 16:30 Uhr. 078 604 60 17

[www.chinder-hus.ch](http://www.chinder-hus.ch)

# Natur- und Vogelschutzverein

## Einladung zur Frühlingsexkursion ins Bachsertal



Wir entdecken bekannte und unbekannt Pflanzen und Tiere in Blumenwiesen, Obstgarten und lichten Wald. Ambros Ehrensberger, ortskundiger Exkursionsleiter, wird uns begleiten.

Zu Beginn der Exkursion durchqueren wir eine Blumenwiese und hören das Gezirpe der Grillen. Dann tauchen wir in den lichten Wald ein. Auf der Rundflue sollte in dieser Jahreszeit die seltene Graslilie blühen. Vielleicht begleitet uns der Gesang des Berglaubsängers, wenn wir zur Hohflue aufsteigen.

Der Weg ist stellenweise etwas steil, doch mit entsprechendem Schuhwerk gut zu bewältigen. Oben angekommen entdecken wir hoffentlich Mauereidechsen, die an den Föhrenstämmen hinauf- und hinunterrennen. Es gibt sie nur noch an vier Orten im Kanton Zürich.

### Sonntag, 5. Juni 2016

Treffpunkt: Volg Bachenbülach

Zeit: 9.00 Uhr

Start der Exkursion: ca. 9.30 Uhr beim Schulhaus Tal (zwischen Bachs Dorf und Fisibach), wo Parkplätze zur Verfügung stehen.

Um die Mittagszeit sind wir zurück am Ausgangsort, wo alle zu einem Apero eingeladen sind (nur bei trockenem Wetter).

Telefon 1600 gibt ab 7.00 Uhr Auskunft über die Durchführung des Anlasses.

# Samariterverein

## Der Samariterverein Bachenbülach löst sich auf

Die Arbeit als Samariter erfordert viel Aufwand. Sanitätsdienste bei Anlässen wie Grümpelturniere oder Sportveranstaltungen, Blutspendeaktionen, Übungen mit der Feuerwehr sowie Kurse für die Bevölkerung gehören zu den Hauptaufgaben der Samariter.

Der Verein litt darunter, dass Neumitglieder – insbesondere junge – trotz Werbung nicht gefunden werden konnten. In den letzten Jahren sank die Mitgliederzahl und im Vorstand konnten nicht mehr alle Resorts besetzt werden.

Sanitätsdienste an grösseren Veranstaltungen konnten nicht mehr geleistet werden, ohne dass z.B. der Samariterverein Bülach ausgeholfen hat. Ein Hauptgrund für den Mitgliederschwund ist vor allem die fehlende Zeit. Und ein Samariterverein ist kein Verein, bei dem man einfach nur konsumieren kann. Zuletzt waren wir nur noch 14 Samariter. Das bedeutet, dass bei fast jedem Einsatz immer alle bereit sein mussten. Ein Engagement, das schliesslich zu viel wurde.

Mitte März 2016 wurde dann eine ausserordentliche Vereinsversammlung durchgeführt, an der die verschiedenen Möglichkeiten diskutiert wurden. Auch eine Fusion mit dem Samariterverein Bülach wurde erörtert, jedoch kam diese nicht zustande, weil die meisten Mitglieder nicht in eine andere Gemeinde wechseln wollten. An dieser Versammlung beschloss dann die Mehrheit der Vereinsmitglieder die Auflösung des Vereins zum 30. Juni 2016.

Das Vereinsvermögen, das sich im Laufe der Jahre angesammelt hat, wird der Samariterverein verschiedenen gemeinnützigen Organisationen in Bachenbülach spenden.

Ein Teil des Materials wie z.B. Beatmungsgeräte, Rettungsbrett, Vakuummatratze und Beatmungspuppen wird der Feuerwehr Bachenbülach/Winkel gratis überlassen. Das Sanitätszelt wird dem Samariterverein Höri, und der Rest des Samaritermaterials dem Samariterverein Mutten im Domleschg gespendet.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei allen Passivmitgliedern, Gönnern und ganz besonders bei der Gemeindeverwaltung Bachenbülach für das Vertrauen und die Unterstützung in all den Jahren, ohne die unser Einsatz nicht möglich gewesen wäre.

Wir wünschen Ihnen weiterhin alles Gute.  
Ihr Samariterverein Bachenbülach

# Schiessverein

## Schützenecke

### Schiessdaten und Anlässe

Samstag, 11. Juni 2016    Bezirks-GM-Final in Wallisellen

### Fluhschiessen in Obermumpf AG

Am Fluhschiessen in Obermumpf haben fast alle Aktiven des SV Bachenbülach teilgenommen. Ein Ausflug, an dem die ganze Schützenfamilie wieder einmal gemeinsam an einem Schützenfest dabei war und wo die Kameradschaft nicht zu kurz kam. Erfreulicherweise haben 99,9% die Auszeichnung erreicht. BRAVO! In der Sektionsrangliste waren wir im **ausgezeichneten 7. Schlussrang** klassiert.

#### Resultate:

##### Gruppenrangliste

Die Trottebuebe 1 erreichten den **sehr guten 6. Rang**.

Berger Guido	mit 554 Pkt.
Heusser René	mit 509 Pkt.
Rhyner Bläsi	mit 504 Pkt.
Müller Günter	mit 499 Pkt.
Berger Ueli	mit 456 Pkt.

##### Einzelrangliste

1. Rang	Rhyner Bläsi	92 Pkt.	7. Rang	Maag Gottlieb	87 Pkt.
2. Rang	Heusser René	90 Pkt.	8. Rang	Schellenberg Margrit	86 Pkt.
3. Rang	Maag Erich	90 Pkt.	9. Rang	Drittenbass Peter	84 Pkt.
4. Rang	Berger Ueli	90 Pkt.	10. Rang	Berger Guido	83 Pkt.
5. Rang	Müller Günter	89 Pkt.	11. Rang	Stocker Peter	82 Pkt.
6. Rang	Drittenbass Ueli	89 Pkt.	12. Rang	Brunner Eugen	82 Pkt.

Ein BRAVO und herzliche Gratulation!

Schiessverein Bachenbülach

**Redaktionsschluss für die Doppelausgabe Juli/August 2016**

**15. Juni 2016, 24.00 Uhr**

**Später eintreffende Beiträge können nicht berücksichtigt werden.**

**Bitte schicken Sie Ihre Beiträge an folgende Mailadresse:  
mosaik@bachenbuelach.ch**



# SVP Bachenbülach

## Stamm

Wir treffen uns jeden zweiten Mittwochabend im Monat mit interessierten Einwohnern von Bachenbülach und mit Partei- und Behördenmitgliedern zum Infoaustausch am SVP-Stamm.

**NEU:** Anschliessend geht es weiter mit «Undene und Obenabe – Stöck – Wyys – Stich.»

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und auf weiterhin viele angeregte Diskussionen.

Der nächste Termin zum Vormerken:

**Mittwoch, 8. Juni 2016,  
um 19.00 Uhr im Restaurant Freihof  
in Bachenbülach**

Neuzugänger in unsere Gemeinde sind bei uns herzlich willkommen.

**Bitte beachten Sie unsere neue  
und aktualisierte Homepage.  
[www.svp-bachenbuelach.ch](http://www.svp-bachenbuelach.ch)**

Anzeige

WWW.SOFEST.CH

STIFTUNG  
SCHLOSS  
REGENSBURG

**SOMMER  
FEST**

18./19. JUNI 2016

LIVEMUSIK  
VERPFLEGUNG  
SPIELBETRIEB  
TOMBOLA  
CHASPERLITHEATER

www.sofest.ch



### FESTZEITEN

Samstag 14.00 – 24.00 Uhr (Spielbetrieb bis 19 Uhr)  
Sonntag 9.00 – 17.00 Uhr (Spielbetrieb ab 10 Uhr)

#### SAMSTAG, 18. JUNI 2016

15.00 bis 17.30 Uhr Surprise Programm open stage  
18.00 bis 23.30 Uhr Bankers & Workers cover songs ab 50th soul bis 2013 pop/rock  
15.00 | 16.30 | 18.00 Uhr Chasperltheater

#### SONNTAG, 19. JUNI 2016

9.00 bis 11.00 Uhr Sonntagsbrunch auf dem Schlossplatz  
11.00 bis 12.00 Uhr Live Piano  
13.00 bis 16.30 Uhr Funky Swing Band die mini bigband, groovig, vielseitig, eigen  
12.00 | 13.30 | 15.00 | 16.30 Uhr Chasperltheater

#### GROSSER SPIELBETRIEB

mit Bull-Riding, Luftschiess, Ponyreiten, Karussell, Farbschleuder, vom Turm abseilen, Kletterwand, Windkabinen, Speckstein-Atelier, Aerotrim, Airbrush-Tattoos, diversen Geschicklichkeitsspielen. Neu: Kinder schminken.

#### EINZELTICKETS UND TAGESKARTEN ERHÄLTlich

Infos und Preise auf [www.sofest.ch](http://www.sofest.ch)



### RESTAURANTBETRIEB

(grosses Festzelt) mit reichhaltigem Angebot:  
Grilladen, Salatbuffet, Risotto, Crêpes, etc  
Spezialität Samstagabend: Fischknusperli.

#### GROSSE TOMBOLA

mit vielen attraktiven Preisen.

#### SIGNALISIERTE PARKPLÄTZE – SHUTTLEBUS

zum Schloss Regensburg (gratis). Das Fest findet bei jeder Witterung statt.

[www.sofest.ch](http://www.sofest.ch)

# Gemeindebibliothek Bachenbülach

## Bücherflohmarkt

### Sommer-Bücherflohmarkt in der Bibliothek Bachenbülach

Am Samstag, 2. Juli 2016, veranstalten wir von 9.30 – 12.00 Uhr unseren alljährlichen Flohmarkt für Bücher. Bei hoffentlich

schönem Wetter finden Sie unseren Stand gleich vor der Gemeindebibliothek. Bei Regenwetter findet der Flohmarkt in der Bibliothek statt. Der Erlös dieses Bücherverkaufs ist wieder für die Blindenbibliothek Zürich bestimmt.

Wir freuen uns jetzt schon auf Ihren Besuch am Bücherflohmarkt.

## Ausgewählte Neuerscheinungen

### Über uns der Himmel, unter uns das Meer / Jojo Moyes

Heute Nacht würde sie nicht darüber nachdenken, wie unmöglich das alles war. Darüber, dass sie etwas fühlte, von dem sie schon seit Langem wusste, wie aussichtslos es war. Darüber, dass es unausweichlich schmerzhaft Folgen haben würde. Frances schloss die Augen, streckte sich auf ihrer Koje aus und erlaubte sich, in jenen Augenblicken zu versinken, die sie tief in sich gespeichert hatte: jene vier Tänze, in denen er sie festgehalten hatte, die eine Hand die ihre umschliessend, die andere an ihrer Taille. Wie sie während des letzten Tanzes seinen Atem an ihrem Hals spüren konnte, obwohl er sich korrekt verhalten und den Abstand zwischen ihnen nicht verringert hatte. Wie er sie angesehen hatte, als er sie loslassen musste. War da ein kleines Zögern, als er langsam seine Hand von ihrer löste? Lag da nicht eine besondere Bedeutung in der Art, wie er den Kopf zu ihr geneigt und leise «Danke» gesagt hatte? Was sie für ihn empfand, schockierte und beschämte sie. Aber gleichzeitig hätte sie singen mögen vor Freude über die Entdeckung, dass sie überhaupt so etwas fühlen konnte. Die wirren, überwältigenden Gefühle, die sie an diesem Abend erfuhr, liessen sie beinahe an ein seltsames Meeresvirus glauben. Sie hatte sich noch nie so fiebrig gefühlt, so unfähig, einen klaren Gedanken zu fassen. Sie zwang sich, tief durchzuatmen, versuchte, ihre innere Gelassenheit wiederzufinden, die ihr in den letzten Jahren Halt gegeben hatte. Es waren schliesslich nur vier Tänze gewesen. «Vier Tänze», flüsterte sie und zog sich die Decke über den Kopf. Warum kannst du nicht einfach dankbar dafür sein?

### Herzgift / Paula Daly

Natty und Sean Wainwright haben ihren Traum verwirklicht: Als Natty zu Beginn des Studiums schwanger wurde, heirateten sie und eröffneten ein Bed and Breakfast. Inzwischen führen sie ein Hotel im idyllischen Lake District und haben zwei hinreissende Töchter. Doch ganz ungetrübt ist das Eheglück nicht. Ständig ist Natty damit beschäftigt, To-do-Listen abzuarbeiten, um allen Ansprüchen gerecht zu werden. Dass sie dabei den Blick für das Wesentliche verliert, wird ihr schmerzlich bewusst, als ein Anruf aus Frankreich kommt: Ihre Tochter Felicity, auf Klassenfahrt, liegt im Krankenhaus. Natty macht sich sofort auf den Weg zu ihrem Kind – ein Glück, dass ihre Freundin Eve gerade zu Besuch ist und Sean in ihrer Abwesenheit unterstützen kann. Doch als Natty nach Hause zurückkehrt, erwartet sie ein Alptraum; Eve hat ihr den Mann ausgespannt und ihr Zuhause übernommen. Selbst ihre Töchter werden von Eve umgarnt. Natty ist fassungslos. Und dann erhält sie eine anonyme Nachricht: «Eve hat das schon einmal getan. Mehr als einmal. Lass dir von ihr nicht wegnehmen, was dir gehört.» Natty beginnt nachzuforschen und begreift zu spät, dass sie sich damit in Lebensgefahr begibt...

### So still in meinen Armen / Mary Higgins Clark

Die TV-Produzentin Laurie Moran ist erleichtert, dass ihre neue Sendung «Unter Verdacht» vom Publikum begeistert aufgenommen wird. In dieser Serie stellt sie unaufgeklärte und spektakuläre Verbrechen aus der Vergangenheit vor. Bereits zwanzig Jahre ist es her, dass in Hollywood eine aufstrebende junge Schauspielerin ermordet wurde, Susan Dempsey. Sie war zu einem abendlichen Vorsprechen aufgebrochen, aber nie dort angekommen. Ihre Leiche wurde in einem Park in den Hollywood Hills gefunden – mit nur noch einem Schuh an den Füßen. Der sogenannte Cinderella-Mord schlug auch deswegen hohe Wellen, weil zu den Verdächtigen einflussreiche Geschäftsleute und Hollywoodgrössen gehörten. Dennoch wurde er nie aufgeklärt. Bis sich Laurie Moran des Falles annimmt. Gemeinsam mit ihrem Team bringt sie alle Beteiligten und Verdächtigen von damals vor der Kamera zusammen. Ein gefährliches Unterfangen: Nach einigen mysteriösen Vorfällen während der Dreharbeiten wird klar, dass man die Vergangenheit lieber ruhen lassen sollte.

Das Bibliotheksteam

### Gemeindebibliothek Bachenbülach

Kontakt:  
Trotte, 1. Stock, Tel. 044 860 02 85

#### Öffnungszeiten

Dienstag: 15.30 – 18.00 Uhr  
Do/Fr: 18.00 – 20.00 Uhr  
Samstag: 09.30 – 12.00 Uhr

# Kammerspiele Seeb

Nur 5 Vorstellungen!

**Das Gastspiel im Frühsommer vom 3. – 11. Juni in den Kammerspielen Seeb**



**Elisabeth – Mutterherz aus Eis Schwester Cordula liebt Groschenromane**

mit: **Saskia Kästner und Dirk Rave**

Freuen Sie sich auf diese **Groschenheft-satire mit den beiden Senkrechstartern der Berliner Comedy Szene Schwester Cordula und Bruder Dirk.**

Im Fokus: Kitschromane, in denen Mutti im Vordergrund steht. Sie werden kaum glauben, wieviel Witz und Absurditäten in solchen Groschenromanen stecken.

Zwei Stühle, ein Akkordeon, ein Groschenheft, mehr brauchen die beiden Akteure nicht. Während Saskia Kästner die Texte gurr, kiekst, singt, weint und blitzschnell mit vollem Körpereinsatz in verschiedene Figuren schlüpft, ist Dirk Rave mit seinem Akkordeon (bekannt aus «Wetten Nass» und «Paddeldaddeldudoch») der ruhige Gegenpol. Ein Programm, das sich kaum be-

schreiben lässt. Ein kurzweiliger und aberwitziger Abend ist Ihnen hiermit aber sicher versprochen!

Leidenschaftlich – virtuos – das wahre Leben

## Spieldaten:

Fr	3. Juni 2016	20.00 Uhr
Sa	4. Juni 2016	20.00 Uhr
So	5. Juni 2016	Matinée*
Fr	10. Juni 2016	20.00 Uhr
Sa	11. Juni 2016	20.00 Uhr

\* Frühstücksbuffet 10.00 Uhr, Vorstellung 11.30 Uhr

Die Kammerspiele Seeb sind auch im Social Media Bereich aktiv!

Folgen Sie uns und Sie finden Beiträge, Überraschungen und Hintergrundinformationen über das Geschehen vor, auf und hinter der Bühne. Unterhaltung und Augenzwinkern ist garantiert!

[www.twitter.com/kammerspiele\\_ch](http://www.twitter.com/kammerspiele_ch)

[www.facebook.com/kammerspiele](http://www.facebook.com/kammerspiele)

[www.instagram.com/kammerspiele\\_seeb](http://www.instagram.com/kammerspiele_seeb)

## Eintrittspreise:

Abendvorstellung CHF 50.00  
Matinée inkl. Frühstücksbuffet CHF 80.00

## Vorverkauf

Telefonischer und schriftlicher Vorverkauf ab sofort unter [www.kammerspiele.ch](http://www.kammerspiele.ch) oder Telefon 044 860 71 47

## Wichtiger Hinweis

Keine Parkplätze beim Theater! Bitte benutzen Sie die Parkplätze bei den Firmen COVIN AG und Eymann Gemüse + Co. Das Foyer ist 1 ½ Stunden vor und 1 Stunde nach der Vorstellung für Sie geöffnet. Unser Bar-Team heisst Sie herzlich willkommen!

Eine kleine, erlesene Auswahl an kulinarischen Köstlichkeiten **von unserem Buffet** steht für Sie bereit. Essen bitte telefonisch oder schriftlich vorbestellen!

## Kontakt

Kammerspiele Seeb  
Zürichstrasse 16, 8184 Bachenbülach  
Telefon 044 860 71 47  
[www.kammerspiele.ch](http://www.kammerspiele.ch)

# Marktplatz

Gesucht wird

Zur Miete gesucht:  
Bastel-/Lageraum, 12 – 20 m<sup>2</sup>,  
ab 1. Oktober 2016.  
Frau S. Henzi, Telefon 044 860 99 33

# Spital Bülach

## Mein Baby kommt bald zur Welt

### Informations-Abend

Hebammen, Pflegepersonen und Ärzte erklären Ihnen alles rund um die Geburt und das Wochenbett im Spital Bülach. Es ist uns ein grosses Anliegen, Ihnen eine individuelle, natürliche und sichere Geburt zu ermöglichen. Im Anschluss können Sie ein Gebärzimmer und die Wochenbettabteilung besichtigen (sofern nicht belegt).

### Nächstes Datum

Montag, 6. Juni 2016  
Zeit: 19.30 bis ca. 21.00 Uhr  
Ort: Mehrzweckraum Spital Bülach

Rahmen bieten wir Ihnen die Möglichkeit zu persönlichen Gesprächen. Sie können ein Gebärzimmer und die Wochenbettabteilung besichtigen (sofern nicht belegt).

### Storchen-Kaffee

Die Hebammen und Wochenbett-Pflegepersonen heissen Sie herzlich willkommen zum Storchen-Kaffee. In ungezwungenem

### Nächste Daten

Samstag, 11./25. Juni 2016  
Jeweils 15.00 bis ca. 16.00 Uhr  
Treffpunkt: Eingangshalle Spital Bülach.

Eintritt frei. Keine Anmeldung notwendig.

## Berufsinformation FaGe und HF

Wir informieren über die Berufe Fachfrau/ Fachmann Gesundheit und dipl. Pflegefachfrau/-mann HF und die praktische Ausbildung im Spital Bülach. Diese Veranstaltung richtet sich an Jugendliche, Eltern und Lehrpersonen.

### Nächstes Datum

Dienstag, 14. Juni 2016  
Zeit: 17.00 – 18.30 Uhr  
Treffpunkt: Réception Spital Bülach  
Es ist keine Anmeldung notwendig.

### Kontakt

#### Spital Bülach

Spitalstrasse 24, 8180 Bülach  
Tel. 044 863 22 11  
gebs@spital-buelach.ch  
www.spital-buelach.ch  
www.geburtshilfe.ch

## Redaktionsschluss für die Doppelausgabe Juli/August 2016

# 15. Juni 2016, 24.00 Uhr

Später eintreffende Beiträge können nicht berücksichtigt werden.

Bitte schicken Sie Ihre Beiträge an folgende Mailadresse:  
[mosaik@bachenbuelach.ch](mailto:mosaik@bachenbuelach.ch)

### Impressum

#### Herausgeberin

Politische Gemeinde Bachenbülach

Redaktion «Mosaik»  
Schulhausstrasse 1  
8184 Bachenbülach  
Telefon 044 864 34 83  
[mosaik@bachenbuelach.ch](mailto:mosaik@bachenbuelach.ch)  
Fotos: Reini Riedener

#### Redaktionsschluss Beiträge

jeweils am 15. des Vormonats

Annahmeschluss Inserate:  
jeweils am 10. des Vormonats

#### Insertionspreise

Alle Informationen finden Sie auf dem «Merkblatt für Inserate» auf unserer Homepage unter [www.bachenbuelach.ch](http://www.bachenbuelach.ch). Die Redaktion haftet nicht für den Inhalt der einzelnen Beiträge im Bachebüler Mosaik.

#### Layout | Druck | Annahmestelle für kommerzielle Inserate

Druckzentrum Bülach  
Schützenmattstrasse 18  
8180 Bülach  
Telefon 044 864 85 75  
[info@druckzentrum-buelach.ch](mailto:info@druckzentrum-buelach.ch)  
[www.druckzentrum-buelach.ch](http://www.druckzentrum-buelach.ch)

# Standort Zürcher Unterland

## «Nahreisen» – Erleben und Entdecken vor der Haustür

Unter dem Begriff Nahreisen erbringt Standort Zürcher Unterland den Beweis, dass sich auch in unserer Region viel Neues entdecken und erleben lässt. Dabei will man bewusst auch Plattform sein für initia-tive Unterländer Touristiker, wie etwa Werner Scheuber.



*Hochtouren in der Schweiz und im Ausland gehören genauso zu Werner Scheubers Leidenschaft wie die lokale Geschichte. Beides kombiniert der Rafzer zu spannenden Wanderungen im Unterland.*

Werner Scheuber ist in Rafz aufgewachsen und wohnt auch heute in der Grenz-gemeinde. Beruflich ist er im nahen Flug-hafen tätig. «Bergsteigen und Wandern so-wie ein grosses Interesse an der lokalen Geschichte sind meine Leidenschaft.» Das und natürlich auch die Freude an der Natur haben Werner Scheuber veranlasst, sich in einem zweijährigen Ausbildungslehrgang zum diplomierten Wanderleiter des Schweizer Bergführerverbands (SBV) aus-zubilden. Zu seinen Angeboten gehören nun begleitete Bergwanderungen und Schneeschuhtouren, aber auch spannende Erlebnis-Touren im Zürcher Unterland.

### Rundwanderung durch 3000 Jahre Geschichte am Rhein

«Auf der Wanderung «Zeugen der Zeit» sen-sibilisiere ich Teilnehmende für nicht Offen-sichtliches», so Werner Scheuber. Er geht auf Zeugen aus der Bronzezeit genauso ein, wie auf das, was uns die Römer hinter-lassen haben. «Auch das Mittelalter und die Zeit des dreissigjährigen Krieges haben zahlreiche sichtbare Zeichen in der Land-schaft zurückgelassen.»



*Die Hochwacht auf dem Rhinsberg ist nur einer der Zeitzeugen auf der spannenden geführten Sonntagswanderung.*

Wie lebten die Menschen, was beschäftigte sie? Die Wanderung ist nicht alltäglich und verbindet die Geschichte mit der Schönheit der Natur, dem Wandern und einer herr-lichen Schifffahrt auf dem Rhein. Die Tour beginnt beim Bahnhof Eglisau und dauert rund 5 Stunden. Sie eignet sich auch sehr gut für neugierige Kinder ab 10 Jahren. Die Wanderung wird am Sonntag, 12. Juni 2016 und am Sonntag, 11. September 2016 an-geboten.

### Weitere Informationen und Reservationen:

[www.zuercherunterland.ch/touren](http://www.zuercherunterland.ch/touren), siehe «Zeugen der Zeit», oder per Mail an [tourismus@zuercherunterland.ch](mailto:tourismus@zuercherunterland.ch).

# Gruppengründung in Bachenbülach, „Fit-Gym“ ab 60 Jahren



## Leben heisst Bewegen

Regelmässig bewegen hilft den Alltag besser zu bewältigen, die Gesundheit und das Wohlbefinden zu erhalten oder sogar zu fördern. In unseren Fitgymnastikstunden für Seniorinnen und Senioren werden individuell angepasste Übungen zum Thema Mobilisation, Ausdauer, Kraft, Gleichgewicht und Entspannung angeboten.

- Teilnehmer:** Frauen und Männer ab 60 Jahren
- Ort:** MZR, „Im Baumgarten“, 8184 Bachenbülach
- Tag:** Montag, ab 23. Mai 2016, Einstieg jederzeit möglich
- Zeit:** 14:00 – 15:00 Uhr
- Mitnehmen:** Sportkleidung, ev. Getränke
- Kosten:** Fr. 05.00 pro Teilnahme, ist vor Beginn der Lektion in bar zu bezahlen.
- Versicherung:** ist Sache der Teilnehmer
- Anmeldung:** Kursleiterin:  
Christine Jäger  
044 860 57 18  
[christine.jaeger@bluewin.ch](mailto:christine.jaeger@bluewin.ch)



**Ich freue mich auf Sie!**





## Cafeteria „Im Baumgarten“

Das Cafeteria-Team freut sich, Sie an den folgenden Tagen zu bedienen:

**Montag / Mittwoch / Donnerstag**, jeweils von **14.00 bis 17.00 Uhr**

Bis Ende Juni ist die Cafeteria **zusätzlich an folgenden Sonntagen** geöffnet:

5. Juni 2016 / 19. Juni 2016

---

## Fitnessangebot „Im Baumgarten“

Seit 1. März 2016 sind die Türen des Fitnessraums „Im Baumgarten“ geöffnet.

Die freiwilligen Betreuerinnen und Betreuer stehen Ihnen an folgenden Tagen im Fitnessraum für Fragen zur Verfügung:

**Montag / Mittwoch / Freitag 15.00 bis 17.00 Uhr**  
**Dienstag / Donnerstag 09.00 bis 11.00 Uhr**

Für die Ausstellung von Abonnements und die Terminvergabe für die obligatorische Ersterfassung melden Sie sich bitte bei der Zentrumskoordinatorin am Empfang der Zentrumsüberbauung „Im Baumgarten“.

### Kosten

Jahresabonnement

- |                            |            |
|----------------------------|------------|
| - Mieter „Im Baumgarten“   | kostenlos  |
| - Einwohner Bachenbülach   | Fr. 380.00 |
| - Einwohner Kreisgemeinden | Fr. 500.00 |

Oblig. Ersterfassung Fr. 100.00

Depot Fr. 10.00

[info-baumgarten@alterszentrum-buelach.ch](mailto:info-baumgarten@alterszentrum-buelach.ch)

Tel. 044 861 83 50

### Öffnungszeiten Empfang:

Montag bis Freitag

09.00 bis 11.30 Uhr / 14.00 bis 16.00 Uhr





AZB  
CH-8180 Bülach

